

¡Claro!

¡Debieron tomar la burguesa aspirina!

WASHINGTON, 31. — A la fiesta dada en honor de la doctora soviética A. K. Shubladze, descubridora (según propias afirmaciones) de una infalible droga para combatir la gripe asiática, no asistieron más que la mitad de los funcionarios de la Embajada rusa. Por hallarse en cama con gripe asiática!!! No obstante, un portavoz de la Embajada se apresuró a declarar que los funcionarios se hallaban enfermos porque no habían tomado la droga de la doctora Shubladze.



Baleares

Diario de la mañana

Palma, Viernes 1 de Noviembre de 1957

Redacción: Dams, 2
Teléfonos:
Redacción: 2078
Admón.: 1745

AÑO XIX -: N.º 5.463
PRECIO: 1'20 PIS.
Suscripción mensual:
25 PESETAS

S. E. el Jefe del Estado y el Presidente del Líbano pasaron el día cazando en los montes de El Pardo

Por la noche las misiones diplomáticas ofrecieron una comida de despedida al Sr. Chamoun



Madrid.— S. E. el Jefe del Estado en el momento de imponer al Presidente del Líbano, el Collar de la Orden del Mérito Civil.

Reunión extraordinaria del Consejo Nacional de Seguridad de EE.UU.

Reglamento de los Consejos Provinciales del Movimiento

FUE APROBADO AYER, POR UNA ORDEN DEL MINISTRO SECRETARIO

SE BASA EN EL PRINCIPIO DE DAR A LOS MILITANTES UNA MAYOR PARTICIPACION EN LAS TAREAS DIRECTIVAS

Madrid, 31. — El Ministro Secretario General del Movimiento ha firmado con fecha 29 de Octubre una orden por la cual se aprueba el reglamento de los Consejos Provinciales del Movimiento.

Es una aspiración reiteradamente expuesta en los Consejos de Jefes Provinciales y solicitada en el Congreso Nacional de la Falange celebrado en 1953, que adquiere ahora realidad al disponer los Consejos Provinciales, órganos consultivos representativos del Movimiento en las provincias, de un cuerpo legal que establece y regula su composición, su competencia, su carácter corporativo y su funcionamiento.

Se basa el Reglamento en el principio de dar a los militantes una mayor participación en las tareas directivas a través de un sistema de máxima elasticidad que permite que la composición de los Consejos se adapte a la Organización del Movimiento en cada provincia.

En esta orden se encomienda principalmente a su estudio y cometido el impulso y fomento de los intereses generales de las provincias en su aspecto político y social, pero también en cuanto respecta al desarrollo y progreso.

(Continúa en 6.ª página)

Fué presidida por Eisenhower y se cree trataron del satélite ruso y de los problemas de la economía nacional

38 mil millones de dólares más en el presupuesto de defensa, para estar a la altura de Rusia

Washington, 31. — El Presidente Eisenhower ha presidido una reunión extraordinaria del Consejo Nacional de Seguridad en la que se trató probablemente desde los problemas relacionados con el lanzamiento del satélite artificial ruso hasta los problemas referentes a la economía nacional.

La reunión semanal de cinco hombres ha sido ampliada esta vez a 17 miembros más encargados del alto mando militar, y dirección económica en el Gobierno.

La reunión se ha celebrado solo 24 horas después de que el Presidente anunciara que el Gobierno tendrá probablemente que exceder en 38.000.000.000 de dólares el presupuesto de defensa para estar a la altura de Rusia en el terreno de los proyectiles dirigidos y los satélites artificiales.—Efe.

La nobleza italiana dice NO a Jayne Mansfield

El lord que la acompañó en Londres y el hijo de M. Pineau que fué su escudero en París han divulgado lo que cobraron por sus servicios



La actriz Jayne Mansfield —producto «made in Hollywood»—, descendiendo del avión, en Roma, a donde acaba de llegar para pasarse de «carabinieri» estupefactos.

(Es un reportaje de «BALEARES»)

La actriz americana Jayne Mansfield ha venido a Europa para presentar su última película. En esta hora de mujeres explosivas, como Marilyn Monroe, Diana Dors, Sofia Loren, Gina Lollobrigida, el título y hasta el argumento y la calidad cinematográfica de la película es lo de menos. Lo importante para Norteamérica es la exhibición, al natural, de su último descubrimiento: Jayne Mansfield. Pero, no obstante, la película que viene presentando por Europa se titula «Una rubia explosiva».

La publicidad del viaje de la estrella hollywoodense ha sido montada sobre la afirmación de que a Jayne Mansfield no la acompañan (Continúa en 6.ª página)

La visita de Chamoun a España

A prensa de todo el mundo árabe ha seguido con extraordinario interés las circunstancias de la visita a Madrid del Presidente del Líbano, Chamoun. No se oculta a los órganos periodísticos árabes la realidad de los nuevos de toda índole creados a través de la historia entre los pueblos musulmanes y occidentales. De esos mundos de intereses enraizados, de cuya vigilancia y protección puede depender, en gran parte, el futuro del mundo.

Con tal motivo, esa misma prensa señala el hecho de que el Presidente libanés represente en la pugna entablada de conciliador entre los países árabes. Chamoun junto con el Rey Saud, representa el espíritu de firmeza y neutralidad con respecto a los problemas de Occidente, pero sin sometimientos a las ambiciones de Moscú. Chamoun no ha podido olvidar que Rusia ha laborado intensamente por crear dificultades en la política interior del Líbano, a lo que el opuso una férrea resistencia, llegando incluso a amenazar a la URSS con una ruptura de relaciones diplomáticas, si congresos tan incalificable ingerencia...

Buen conocedor de las aspiraciones soviéticas, ahora el Presidente del Líbano llega a Madrid tras haber conseguido con su genio político evitar una escisión en el mundo principalista. Y como su misión que no se rompan los menudos nexos entre los países mediterráneos, es natural que visite Madrid donde él sabe que las posturas son firmes. Además —y esto no parece tampoco de importancia— España es, el país que goza de mayor prestigio entre los pueblos árabes.

Madrid, 31.—El Presidente del Líbano, en unión del Jefe del Estado español, pasaron el día cazando perdices en los montes de El Pardo.

La Sra. de Chamoun salió en privado por la mañana, visitando diversos establecimientos de la capital.

Esta noche los jefes de misión de los países árabes ofrecen una comida en honor del Presidente de la República del Líbano.—Cifra.

CENA DE DESPEDIDA

Madrid, 31.—Las misiones diplomáticas de los países árabes ofrecieron esta noche una comida de despedida al Presidente de la República del Líbano y señora de Chamoun, a la que también habían sido invitados el Jefe del Estado español y doña Carmen Polo de Franco.

Frente a la fachada del Hotel (Continúa en 6.ª página)

Recepción de la Delegación española en la O. N. U.

Capitalistas y anticapitalistas bebieron desde el Jerez al Vodka, pasando por el Whisky

NUEVA YORK. — (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal, Francisco Lucientes). — Mas de seiscientas personas asistieron a la recepción dada en el suntuoso Hotel Pierre por la delegación española cerca de la O. N. U. Es una fiesta anual protocolaria que la muy respetada personalidad política de nuestro embajador, don José Félix de Lequerica, ya simpatía de su esposa, han conseguido convertir en un acontecimiento social neoyorquino dentro de su almanaque mundano.

Esta vez con los señores Lequerica, hicieron los honores sus invitados. Nuestro subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, Marqués de Santa Cruz, y su elegantísima esposa.

Más de seiscientas personas es una cifra extraordinaria en una reunión de este tipo, y, sobre todo, lo fué más en calidad, porque allí estuvieron todos... todos los mejores nombres de la diplomacia, la banca, las artes. Se hablaba en todos los idiomas y se bebía, naturalmente, tam-

bién en todo. los labios. Desde Jerez al Vodka, fraternizando con el champán y el whisky, y las notorias figuras del capitalismo se codeaban, en la amable tregua de tributo a la hospitalidad española, con los delegados diplomáticos del mundo anticapitalista. Claro, Rusia no pierde ocasión ahora para hacerse presente por todas partes y con todos los pretextos. Se les recibe, pero con buena diplomacia; lo cortés no quita lo cauteloso, lo eficaz y aún contribuye...

Si se exceptúa Hungría, todas las otras naciones estuvieron representadas en la recepción española, desde Rusia a Israel. Mucha gente acudió allí vestida, ellas y ellos, como para la ópera de gala, y se vió un alarde de elegancias y de pieles y joyas femeninas, porque justamente dos horas después se inauguraba la temporada en el Metropolitan Opera House, y mundanamente el acontecimiento diplomático se ligó con este acontecimiento artístico, a donde asistió parte del mismo público.

Yukof trató de desligar al Ejército del Partido comunista

La dramática iniciativa de Kruschef ha revelado la existencia de una nueva crisis interior en Rusia

LONDRES.—(Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Guy Bueno). — Ambientes comunistas londinenses confirmaron ayer noche que los cargos formulados contra el mariscal Yukof «son serios». Las acusaciones que contra él elevan—y que ya han producido su cese como ministro de la Defensa—son, al parecer, que Yukof aprovechó su cargo ministerial para entorpecer la labor de las organizaciones de asesoramiento político del partido en el seno de las fuerzas armadas. Se asegura que la crisis que tan inesperadamente surgió para el Oc-

AVISO DEL OBISPADO

Habiendo llegado a nuestro conocimiento que un sujeto con hábito eclesiástico ha ido por domicilios particulares y establecimientos, pidiendo ayuda económica pro damnificados de Valencia, nos vemos en el deber de advertir, en evitación de posibles fraudes, que el Rvdo. Prelado no ha autorizado a nadie para hacer peticiones en esta forma. Además, rogamos a quienes tengan conocimiento de casos semejantes, lo denuncien a las Autoridades competentes.

(Continúa en 6.ª página)

Nuestra Ciudad

FLORES

LA ciudad hoy se acuerda de sus deudos y, en una larga caminata transida de recuerdos, les lleva flores, especialmente crisantemos. Desde muy niño uno asocia los crisantemos en nuestra tierra, con la visita al Cementerio.

El presente de las flores, flores de este tiempo, es un homenaje muy hermoso y la ciudad no las regatea estos días, volcándose materialmente en el recuerdo.

Es cierto que la vida continúa siempre, que todos los huecos en las filas se van cubriendo con rapidez y que no vale hacerse ilusiones de ser imprescindibles, muy al contrario. La vida puede más y es un mucho cruel para con todos, los vivos y los muertos.

—Ellos, por lo menos, descansan, ha dicho una vieja mujer, mientras compraba flores...

El descanso que, mientras hay vida, nos está negado en la lucha, continúa de este valle de lágrimas de cada día. Y, de cuando en cuando, un pequeño alto en el caminar para hacer memoria y acordarse de tantas y tan insustituibles pérdidas.

DIETARIO

SANTORAL

LA FIESTA DE TODOS LOS SANTOS

Santos Benigno y Cesáreo Santos Cirenía y María

El sol sale a las 7'20
Se pone a las 17'47
La luna sale a las 14'39
Se pone a las 1'27

RADIO INCA
Programa para hoy

12'30: Apertura. — 12'37: Saludo matinal. — 13: Mensaje de Amistad. — 13'30: Polkas. — 13'40: Música y cine. — 13'55: Actualidad Juvenil. — 14: Hora exacta. BALEARES informa... — 14'15: Canciones de la película «Polvorilla». — 14'30: Diario hablado de Radio Nacional. — 14'45: Hugo Winterhatter y su orquesta. — 15'10: Scherezade. — 16: Cierre.

20: Apertura. Santo Rosario para enfermos e imposibilitados. — 20'20: Oberturas de Soupe. — 20'45: Orquesta Boston Pops. — 21: Hora exacta. — 21'05: Rapsodia Triste de Gerswhin. — 21'30: Banda Municipal de Madrid. — 21'45: Sardanas. — 22: Diario hablado de Radio Nacional. — 22'15: Poesía en las Ondas. — 23'15: Melodías para todos. — 23'30: Cierre.

RADIO MAIORCA
Programa para hoy

8'55: Santo Rosario. — 11'30: Música ligera. — 11'55: Santa Misa. — 12'45: Boletín del radioyente. — 13'30: Solicitudes. — 14: Hora exacta. Cantos populares vascos. — 14'30: Radio Nacional. — 14'45: Noticiero local. — 14'50: Desde la Quinta Avenida "Fantasía". — 15'30: Juan Manuel canta melodías. — 15'45: Solicitudes. — 16: "El amor de los hijos". — 16'20: Melodías de ópera. — 16'50 Noticiero católico. — 17: Balladas. — 17'45: "La ruta del exterminio". — 18: Orquesta Nacional. — 18'55: Boletín del radioyente. — 19'40: Mundillo de las artes. — 19'45: "El juramento de Lagardere". — 20: "El barquillero". — 20'20: Solicitudes. — 20'45: Música ligera. — 21: Hora exacta. Franck Martin y su ritmo. — 21'30: Onda deportiva. — 22: Radio Nacional. — 22'15: Cotizaciones. La soprano Joan Hammond. — 22'30: "Ahorra puede contarse" (Ret. Madrid) — 23: "Una visita al pasado". — 23'15: "Manos arriba!" (Ret. Madrid). — 23'45: Cierre.

CAMBIOS DE BOLSA
por el Banco BBVA

Jueves, 31 de octubre de 1957

BOLSA DE MADRID

Renta Perpetua Interior 4%, 79'90; id. Amortizable 4% E. 15-11-51. 98'75; id. Amortizable 3'50 % E/ 15-7-51. 87'87; Acciones: Banco de España, 775; Banco Exterior, 400; Banco Hipotecario, 317; Banco Español de Crédito, 850; C.A.M.P.S.A., 210; Española de Construcción Naval, pref., 207; Española de Construcción Naval, ords. 190; Española de Petroleos, 755; Hidro Nitro Española, 191; Hidroeléctrica Española, 306; Hidroeléctrica del Chorro, 150; Saltos del Sil, 245; Sevillana de Electricidad, 162'50; Unión Eléctrica Madrileña, 217; El Águila - Cervezas, 552; S. N. L. A. C. E., 411; Española Minas del Rif, 775; Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 753; Cía. Telefónica Nacional de España, 315; Tabacalera S. A., 180; Unión Española de Explosivos, 393; Unión Siderúrgica Española, 185.

El tiempo

ESTADO GENERAL

Neblinas en el Cantábrico. Nuboso en toda la Península y Baleares. Ventolinas.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Nuboso. Ventolinas ó vientos flojos de Levante. Mar rizada.

Observaciones

Presión: 759'4
Tendencia de la misma: Firme
Temperatura del Aire: 17'4.
Humedad relativa: 74 %
Estado del cielo: Casi despejado.

Dirección del viento: E a 11 kilómetros.
Temperatura máxima: 21'5 a las 14'40 horas
Temperatura mínima: 11'0 a las 05'00 horas
Insolación: 8 h.

MERCADO.
En Lluçmanyor

VOZ del movimiento

C. N. S.

TOMA DE POSESION DE LOS NUEVOS MIEMBROS DE LAS SECCIONES SINDICALES

El próximo domingo día, se efectuará el acto de toma de posesión de los vocales triunfantes en las votaciones para cubrir plazas en las Secciones Económica y Social en las entidades Sindicales Locales.

Una vez posesionados, procederán a la elección de Presidente para cada una de las Secciones y a la designación de jefe de las expresadas entidades, que son las Hermandades de Labradores y Ganaderos, Cofradías de Pescadores, Gremios y Sindicatos de carácter local.

SECCION FEMENINA

CURSO NACIONAL DE AYAS

Ha sido convocado por la Regiduría Central de Personal, un Curso Nacional de Ayas, que empezará (D. M.), el 15 de Noviembre próximo y terminará a final de Junio. Dicho Curso se realizará en Madrid y al finalizar el mismo, las alumnas aprobadas obtendrán un Diploma de Ayas, además del Oficial de Auxiliares de Puericultura.

Es condición indispensable para asistir a este curso, tener 17 años cumplidos y estar en perfectas condiciones de salud.

Para informes puede pasarse por esta Delegación Local o también por la Regiduría Provincial de Personal, Vía José Antonio, 13, 2.º, de diez a dos.

CUPON DEL CIRCO

NUMERO 703

PREMIADO

mi cheque

Establecimientos premiados el miércoles día 30:

MERCERIA LAS NOVEDADES.
San Magin, 70.

ESTABLECIMIENTOS DURAN POMAR. — Mayor, 39 (La Puebla).

Y todos los terminados en 3.
¡EXIJA MI CHEQUE!

Delegación de Hacienda

¡A COBRAR!

Esta Delegación ha dispuesto que se abra el pago de la mensualidad corriente y ayuda familiar a las Clases Pasivas que perciben sus deberes por esta provincia, en los siguientes días:

Día 2 de Noviembre, Montepío Civil.—Jubilados.

Día 4. Montepío Militar.—Retirados (letras A a F).

Día 5. Refirados (letras G a N)

Día 6. Retirados (letras O a Z)

Día 7. Nóminas sin distinción.

El Delegado de Hacienda

LILI MARLEN

Le llegará al corazón

PEQUEÑO PERO DE EXTRAORDINARIA MUSICALIDAD




PHILIPS

Radio 1958

B2E72U

PTAS. 1,894'50
(incluidos U. y C.)

* 5 válvulas de la Serie "H."
* Dos gamas de onda.
* Altavoz de 5". de gran rendimiento.
* Para corrientes alterna y continua.
* Gran potencia acústica.

Distribuidor Exclusivo desde 1928

Bisquerra

Boinas

VENTAS LARGOS PLAZOS

Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de

EL JOVEN PROFESOR DE DIBUJO. — «IN MEMORIAM»

UNA CAJITA BLANCA. — LA DE LA CARA DE CERA.

DERECHOS DEL HOSPITAL. — DONATIVOS EN NUESTRO «LOCALILLO»

Ese viejo ochentón no habría cumplido los cuarenta años, pero entonces el "arbitrario elegantísimo" del mundillo de Arte, donde toda chalina tenía su cuello y toda caspa su cabello. El era la pura asepsia: afilado, fino, circunspeto y con una mano prodigiosa para el dibujo. Nuestra sala de estudio del colegio de los PP. Agustinos; en el primer piso, era soleada y tenía amplios ventanales abiertos a la calle de Socorro de nuestra ciudad. Nuestro joven profesor de Dibujo pasaba y transpasaba por aquella solana, con sus ojos, con quevedos, llenos de ilusión y de sueños. ¡Cuántas veces, frente a mi pupitre, con el carboncillo en la mano, dibujando un perfil griego, no me chocaba el extatismo del joven profesor, el rostro pegado a los cristales hasta hacérselo roma la nariz; De repente salía de su ensimamiento y enjuicaba nuestros trabajos, sometiéndolos a blanco o corrigiéndolos a la línea. El joven profesor de dibujo era bueno y nosotros aprendíamos de su bondad. Nobilita la vida y así ahora, a los cuarenta años, sigue siendo todo un caballero del pincel. Porque era profesor de colegio de los PP. Agustinos, y era famoso.

A mí me sorprendió en una ocasión, oculto por el pie tras de una lámina, con sus cintas, un boceto que intentaba su figura. No me ríe, sino que se quedó y me dijo: "No me lo cogido bien: está mal eso, pero eso". Y cuando lo hubo terminado quedó asombrado de su propia obra. Desde entonces conozco la fábula del mozo que el buey: "Arando estamos".

A nadie le interesa saber yo saqué Matrícula de Honor en los exámenes de Dibujo, pero les interesa a mis padres que nunca he perdido la amistad que me unió a mi joven profesor. Es por esto sin duda que me lee y que yo me alboro de triunfos de pintor. Les interesa porque ayer precisamente me encontré al joven ochentón en la calle Jaime III, el cual me me al verme:

—¡Telepatía! ¡Pues no es verdad que en este preciso instante me acordaba de ti! Es para al salir de casa me había puesto en un sobre 250 pesetas para dárselas a tus pobres...

También se interesaron por la caja, de una dama extranjera que dejó esta sola indicación: "In memoriam", 200 pesetas.

¡Recuerdas, amado lector, que hace días publicamos noticia de un donativo de 50 pesetas a la "Asociación de Sras de Baleares" esta pobre mujer vino a colaborar en un recibo con este texto: "Encarnación Avellaneda me ha dado 50 a cuenta". Pero el doloroso es el motivo de la deuda: es por la caja blanca de un hijo que hace pocos días se le murió.

A la pobre María Marqués "tra de cera", le entregamos un donativo de 50 pesetas.

A Catalina Pons, que me ha dado 55 pesetas para poder entrar en el Hospital Civil, le dimos 100 pesetas.

A Antonia, hija de 20 años de "Córdoba", que me ha dado 25 pesetas. A María de la Cruz, 20 pesetas. A Rosario, 20 pesetas. A Carmen, 20 pesetas. A Catalina Ferris, "suplemento", 20 pesetas. A Paco "el vigilante", 20 pesetas. A completo B 2 (dos cajas), 20 pesetas. A Barru, 20 pesetas. A B 2, Bayer, 25 pesetas. A Espinosa, 25 pesetas. A Vera, "Ca-Recton", 25 pesetas. A Carmen Mesquida, "Calcio", 25 pesetas. A Catalina B 2, Bayer, 25 pesetas. A Gallego, una chaqueta, "Reumocaine", 25 pesetas. A "dein-supobismut", un par de zapatos y 20 pesetas.

CONVENTO DE MARIA REPARADORA

ASOCIACION DE SRAS DE LA ADORACION

El día de retro para las Sras tendrá lugar el lunes próximo día 4 dirigido por el Sr. P. Pedro Pallás, Rector de la parroquia. Los actos de la manifestación empezarán a las 11'15, los que también a las 4'45. Se invita a asistir a todas las Sras que deseen asistir, aunque no pertenecan a la Asociación.

El día 12 a las 9 se celebrará una Misa en sufragio de la Sra. Dña. Catalina Costa. Votos de Benassar, que las Sras no olviden los sufragios de Rebeca.

NOVIEMBRE, 1

Baleares

Proyección en el futuro de nuestro Movimiento

No solamente España en su extensa geografía, en sus ciudades y sus pueblos, ha cambiado de piel, mejorando su agricultura, replegando sus montes, aumentando su red hidroeléctrica, desarrollando su industria y aumentando el empuje de su comercio.

También ha embellecido su fisonomía de cara al extranjero, con la alegría de su pañereta —porque también poseemos este tesoro, que no tienen los tristes— pero con un nuevo perfil joven, europeo, y más aún, occidental.

Además de todo esto, que es mucho, pero que no es lo esencial, la gran Unidad política nacional ha alcanzado a cambiar la manera de pensar y de sentir de todos los españoles. Y esto, no solamente en aquellos que bajo la disciplina del Movimiento han hecho vela de su Doctrina, sino también en aquellos otros porfiados, que con espíritu malévolo de crítica adoptan la postura incómoda de la oposición. Ha sido tal la virtud de la Unidad, que inconscientemente se piensa y se siente «en Movimiento», sin que a ningún sector valdiero de españoles se le ocurra la nostalgia de las viejas disparidades.

Las realidades actuales no piden ni caciquismos ni explotaciones de partidos políticos. Se hace mucho más con la buena conducta, la honestidad y el celo de nuestros hombres en los Ayuntamientos en las Diputaciones o en los Sindicatos, sirviendo el interés público, administrando recta y honradamente, no acrecentando las cargas del pueblo, procurando llevar a las corporaciones —como ahora mismo— a los mejores, que en aquel viejo sistema de péndulo por el que se pulsaba, por mitad, la España situada a derecha y a izquierda de su íntima Verdad.

Ahora bien. La vitalidad de nuestro Movimiento no sólo exige estabilidad permanente, sino larga proyección en el futuro. No podemos adscribirlo a una generación por benemérita que sea y por grandes que hayan resultado, ante el juicio de la Historia, sus méritos y servicios prestados, sino que es necesario proyectar el Movimiento en el futuro, implicando en ello a los mejores hombres de las nuevas generaciones; lo que no se consigue con palabras y con definiciones más o menos interesantes en nuestras obras, sirviendo a la unidad y engrandecimiento de la patria con una conducta ejemplar, procurando ser siempre los mejores y continuando ocupando en los sacrificios el puesto de vanguardia.

Permanencia de una doctrina. Aquí lo que exige nuestro sentido total de la Patria y del Estado que nos servirá. Que todos los pueblos de España, por diversos que sean, se sientan armonizados en una irrevocable unidad de destino. Que desaparezcan los partidos políticos. Nadie ha nacido nunca miembro de un partido político; en cambio, nacemos todos miembros de una familia; somos todos vecinos de un Municipio; nos dedicamos todos en el ejercicio de un trabajo. Pues si naturales, si la familia y el Municipio y la corporación es para que de veras vivamos, para que necesitemos el instrumento intermediario y útilísimo, que para unirnos en grupos artificiales, empiezan por desunirnos en nuestras realidades auténticas?

(Del discurso fundacional pronunciado por José Antonio en el Teatro de la Comedia).

El «American College of Chest Physicians» tiene en Palma su primera reunión nacional española

La sesión de apertura tuvo lugar en el Sanatorio del Seguro de Enfermedad de Son Dureta

Ayer por la mañana en la Sala de conferencias del Sanatorio del Seguro Obligatorio de Enfermedad «Son Dureta», se abrió la Primera Reunión Nacional Española del «American College of Chest Physicians» que discurrirá en nuestra ciudad. El Comité Organizador en Palma de esta primera reunión está integrado por los doctores don Pedro Alcover Sureda, don Juan y D. Miguel Manera Rovira y don D. Sureda Blanes, mientras que la Junta Directiva del Capítulo de Barcelona está integrada por los señores doctores Proutchman, Governor, Xalabarder, Presidente; Trias de Bes, Vicepresidente; González Ribas, Secretario y Coll Colomé, Tesorero. Ocupa la Presidencia el Dr. Carrales, regente en España del «American College of Chest Physicians».

En la ya citada Sala de Conferencias del Sanatorio se celebró la sesión de apertura de la Reunión, debatiéndose el tema «Cor Pulmonade», que ha sido desarrollado por los siguientes doctores: Etiopatogenia: Dr. Sorribes Santamaría, de Valencia; Clínica circulatoria, Dr. Sureda Blanes y Dr. Miguel Manera Rovira, de Palma de Mallorca; Clínica respiratoria, Dr. Sabater Vallés, de Reus; y Tratamiento, Dr. Trias de Bes, de Barcelona. Una vez escuchadas las ponencias se abrió la discusión, desmenuzándose el tema con toda meticulosidad, lo que pone en evidencia el gran interés que la cuestión significa para los congresistas. Asisten a esta primera

reunión española del «American College», una treintena de destacados especialistas de Pulmón y Corazón de distintas capitales españolas.

En la tarde de ayer todos los asistentes visitaron Palma en autocar, Castillo de Bellver y Cuevas de Génova. Para hoy, que no hay anunciadas sesiones de trabajo, los señores doctores visitarán las Cuevas del Drach y Hams, almorzando en Porto Cristo.

En la segunda sesión del programa científico, señalada para mañana por la mañana, se expondrá el tema «Supuraciones broncopulmonares», a cargo de los Dres. Almansa de Cara, J. Manera Rovira, Castellá Escabros, Xalabarder, Alix y Profesor R. Lozano. Anteriormente, en la misma mañana del sábado, pronunciará una conferencia el traumatólogo madrileño



La Mesa en el acto de la apertura de las sesiones del «American College of Chest Physicians», celebrado en la mañana de ayer en el salón de actos de la Clínica del Seguro de Enfermedad, de Son Dureta.

Dr. García Ortiz, sobre «El estado actual de la cirugía de la estenosis mitral». Seguidamente tendrá lugar en el Hotel Bahía Palace un banquete de despedida a los doctores peninsulares asistentes, dándose por terminada esta I Reunión Nacional Española del «American College of Chest Physicians», a quienes deseamos una agradable y fructífera estancia en nuestra ciudad.

PAGADORES, HABILITADOS, DUEÑOS DE EMPRESAS: No abones los sueldos, jornales o pagas al personal comprendido en la edad militar, si no justifica haber pasado la revista anual. Con ello te evitarás ser multado.

TITOS

De clamor fué el éxito que tuvo ayer en su debut la atracción internacional

RAY ROMAINE & CLAIRE

HOY, en funciones de TARDE Y NOCHE, se presentará nuevamente con la magnífica pareja de baile moderno Pili Bruse and Fredy

la gran bailarina Anunciación Elegido con el concertista Samuel Marín

Y la reaparición de ESPERANZA ROY

GOBIERNO CIVIL

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho de la Jefatura Provincial del Movimiento, el Excmo. Sr. Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla, recibió a los siguientes camaradas: Jaime Juan Castañer, Delegado Provincial del S. E. M.; Jerónimo Salz Gralla, Tesorero Provincial del Movimiento; Andrés Ginestra Pons, farmacéutico; Antonia Linás, Delegada Provincial de la Sección Femenina; Claudio Emillo Sánchez, Delegado Provincial de Sindicatos, y Juan Aguilar, Arquitecto colaborador de la Obra Sindical del Hogar.

Asimismo en el Gobierno Civil recibió las siguientes visitas: Ilmo. señor don Rafael Villalonga, Presidente de la Diputación; Ilmo. señor don Juan Massanet, Alcalde del Ayuntamiento de Palma; don Antonio Pons Canals, Ingeniero Agrónomo y don Miguel Ritorrad, representante de Industrias Cárnicas.

El Excmo. señor Almirante Comandante de la Flota, don Pedro Nieto Arúñez, acompañado de su A udante, Capitán de Corbeta, don Francisco Eivira García, ha cumplimentado al Excmo. señor Gobernador Civil don Plácido Alvarez-Buylla.

En la mañana de ayer y en el salón de actos del Gobierno Civil, se reunió bajo la presidencia del Excmo. señor Gobernador, el Consejo de Urbanismo, Arquitectura y Vivienda, en el que se han tratado asuntos de su competencia.

De interés para las Maestras

Se admiten solicitudes para cubrir plazas en el Grupo Escolar de Patronato de S. F., que piensa abrirse en Sta. Cruz de Tenerife (Canarias).

Para participar en el concurso —oposición, deberán reunir las siguientes condiciones:

- a) Que las aspirantes sean Maestras propietarias en activo, militantes de la S. F. y con 40 años de edad como máximo.
- b) Deberán tener aprobadas las Oposiciones de más de 10.000 habitantes, o de Párulos.
- c) Presentada la documentación, deberán pasar por las pruebas provinciales para la selección.
- d) Las Maestras seleccionadas tendrán que asistir a un Curso en régimen de internado que será convocado con suficiente antelación.

Se admitirán solicitudes hasta el 16 de noviembre.

Las Maestras que obtengan plaza en dicho Grupo Escolar percibirán el 30% de sobre sueldo como gratificación por residencia.

Para mayor información acudir a la Regiduría de Educación Avda. José Antonio, 13.

EXITO SENSACIONAL DE LOS

AZTECAS
EN EL BOLLÉ

CALIPSO
APUNTIADORES, 15

DIARIAMENTE GRAN BAILLÉ A LAS 9

SABADOS Y DOMINGOS A LAS 7 TARDÉ

«Lealtad» es el exponente claro y terminante de unas generaciones que todo lo ambicionan por España

CONSTRUCCIONES MENNA CLARAMUNT S.A.

Comunica a sus clientes y público en general que, nuevamente, dispone de existencias en sierras de cinta, de procedencia sueca.

Abra bien los ojos!

COMPRAR UNA

ALLEGRO

ES SEMBRAR DINERO




Nada metálico en contacto con el agua.

Se amortiza en un año...

...pero su duración es indefinida

ADAPTABLES A LAVADEROS Y RECIPIENTES DOMESTICOS

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† D.ª Antonia Serra Santandreu

Que falleció ayer en Palma a la edad de 87 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos Antonio e Isabel Sbert Serra; hijo político Pedro Perelló Gelabert; nietas, sobrinas, primos y demás familia, ruegan asistan al Rosario que tendrá lugar hoy a las 2'30 de la tarde y seguidamente a la conducción a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente reconocidos.

Casa mortuoria: Fornaris, 106. (La Soledad), palma.

No se invita particularmente

E. Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder Indulgencias en la forma acostumbrada.

DIGADOS UD ALGO

HOY SE COMEN LOS «ROSARIS»



Hoy es el día señalado para comer los «rosaris». La tradicional costumbre mallorquina es de origen antiquísimo, tanto, que con certeza no hay persona que lo conozca. Para averiguar algo sobre el particular, hablé ayer con el guardonado folklorista don Andrés Estarellas Pascual, uno de los hombres que de Mallorca más cosas saben.

—Todo lo que he podido saber, don Andrés, —le dije— es que antiguamente, en tal día como hoy, era costumbre en las iglesias rezar el rosario por el alma de los señores cuyos restos mortales habían recibido sepultura en los mismos templos. Y era costumbre también, según dicen, entregar panecillos a los criados, servidores de la ruralia, pobres, etcétera, que acudían a rezar.

—Puede ser cierto, y tal vez de ahí derive la costumbre de los «rosaris». Precisamente, en la Catedral, entrando a mano izquierda, todavía está el arcón que llaman de los panes y en la «Almoina» también existe la mesa llamada del mismo modo, que era donde se acumulaban los panes para los pobres.

—Sin embargo, es débil la hipótesis.

—No lo creerá tanto si le digo que con el tiempo los panes pasaron a ser panecillos, y que los pobres los ensartaban a manera de rosario. Según me contó un señor muy mayor, próximo a ser nonagenario, en su niñez ya existían los «rosaris», y tengo entendido que el primero que se confeccionó a base de golosinas fue obra del confitero Frascuet, cuya anécdota ustedes publicaron hace años. Un señor, con la idea de gastar una «dulce» broma a sus familiares, encargó un «rosari», y otro que lo vió, quiso también uno, y así se fue extendiendo la cosa.

—¿Pero el origen está en los panecillos que se repartían en las iglesias, cree usted?

—Tanto lo creo, que casi lo acreditan unos versos satíricos dedicados al «Día de los Difuntos», publicados en el libro «El Mosaico», de don Pedro Alcántara Peña y que dicen:

«Tots els grans d'aquells rosaris que hi resaven els parents s'han tornat panetsets dolços enfilats p'els pastissers.»

—¿Qué otra cosa podemos decir referente a los «rosaris»?

—Que han degenerado un poco, en el sentido de que ahora se han convertido en artículo de lujo. También podemos decir que en algunos pueblos existe todavía la costumbre de rifar un rosario monumental y que lo castigo es que los «rosaris» sean un obsequio de los padrinos de pila a sus ahijados.

—¿Hasta qué edad es justo tener «rosari»?

—Pongamos hasta los diez años.

—Pero que el «rosari» tenga muchas cuentas.

—¿Para qué?

—Para que a la hora del «rosari» haya «rosari» para todos.

«O resam tots o no hi ha rosari.»

CALDENTEY

COMENTO DE LAS REPARADORAS (Campaner, 8)

El próximo domingo día 3 a las 4'30 tendrá lugar la reunión de las Congregantes del Magisterio, rogándose la puntual asistencia, por tratarse en la misma asunto de importancia para la Congregación.

Jornada luctuosa en Campos del Puerto



La noticia de la muerte de la señorita Micaela Fullana Roig, en Campos, por lo inesperada, causo hondo sentimiento en toda la población. Contaba 26 años de edad y por su simpatía era querida por todos. La juventud local quiso turnarse en el traslado de los restos, y las mujeres, en interminable fila, cubrían la calzada en el acompañamiento hasta la misma necrópolis.

El óbito de la joven Micaela Fullana constituyó un día de luto entre toda la población de Campos.



¡Esto si que limpia!

Con RAKY, Vd. contará con un auxiliar insustituible en la tarea de limpiar sus lámparas, espejos, cristales, vidrios, etc., pues RAKY lo limpia todo como ningún otro producto existente en el mercado dejándolo todo nítido y resplandeciente con sorprendente facilidad.

RAKY limpia tan solo con su contacto sin necesidad de prolongados frotaciones, siendo posible de esta manera limpiar bien hasta los más escondidos rincones

DETERGENTE CONCENTRADO EN BOLSAS DE PLASTICO



PARA TODAS LAS LIMPIEZAS CASERAS

40 directores de la «Aerotour» llegaron ayer a Palma



A la una de la tarde de ayer, en avión especial, llegaron al aeropuerto de Son Bonet, acompañados muchos de ellos de sus esposas, cuarenta directores de agencias turísticas alemanas que forman parte del «pool» de la «Aerotour».

A su llegada fueron gentilmente recibidos por el director de misma «Aerotour» en España, don Juan Ceva Alonso, y numeroso personal de la agencia de Palma.

Al mando de la expedición, felicísima en esa primera etapa, según manifestaron los viajeros, vino el Director General de la «Aerotour» alemana señor Helmut Krukemderg.

El motivo primordial de este viaje a Mallorca, es el de celebrar aquí, durante una semana, la asamblea organizada para estudiar los resultados de la temporada pasada, durante la cual fueron enviados a la isla más de doce mil turistas alemanes, y las posibilidades de aumentar ese número en la temporada venidera. Sean bienvenidos a Mallorca los directores de la «Aerotour».

Religiosas

CULTOS PARA MARANA La conmemoración de los fieles difuntos. I. P. «Toties quoties» en sufragio de los fieles difuntos. Termina a las 12 de la noche.

Cuarenta Horas Terminan en el Oratorio de las Mifonas, por los bienchores del Asilo difuntos. Por la tarde, exposición del Sfrno. A las 7, Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

Actos religiosos En la Catedral, a las 10, empezará la Misa solemne de Difuntos. A las 8'30, Misa vespertina.

En Santa Cruz, a las 6, empezará un turno de Misas hasta las 12.

En San Felipe Neri, Misas rezadas y cantadas hasta las 10'30. Por la tarde a las 7'15, Via-Crucis y a continuación solemne conclusión del mes del Rosario.

En esta misma iglesia, con el Nocturno. Termina a las 12, Ntra. Señora de la Misericordia. En la Merced, se celebrarán misas solemnes por las benditas almas de los difuntos.

En la Capilla del Consuelo empezará un turno de Misas a las 7'30 y terminará a las 12.

Por la tarde a las 5, en el Oratorio de las benditas Almas del Purgatorio. Rezo del Santo Rosario por el Rdo. don Francisco Morey, Pbro. y rezo del Santo Rosario de Difuntos.

Visita A la Virgen de la Gracia, en la Catedral.

LILI MARLEN La más bella historia de amor

ALQUILARIA O COMPRARIA HOTEL O RESIDENCIA PREFERIBLE DE PORTO-PI A CA'S CATALA Dirigirse por escrito, Apartado Correos 402

«AMERICA» COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION S A Plaza de Cánovas, 4 - MADRID OBTUBRE 1957 Q. X. G. - N. D. U. M. W. M. - M. T. O. I. CH. CH. - R. S. X. - F. T. T. - P. B. C. Capitales pagados por amortización hasta la fecha: 14.505.500 Ptas. LA PRIMERA QUE HA PRACTICADO EN ESPAÑA EL AHORRO POR CAPITALIZACION CON SORTEO Inspección Regional: Marqués Fuensanta 2, entlo. 1.ª. Palma (Aprobada por la Dirección General de Seguros y Ahorro con fechas 3 Agosto de 1949 y 10 Marzo de 1951)

V/N «VENEZUELA» 30.000 Tons. Fratelii Gimaldi & Sicula Oceanica, S.A. SERVICIO EXPRESO PARA VENEZUELA DESDE BARCELONA DOS SALIDAS MENSUALES. INFORMES: HIJOS DE M. CONDEMINAS PALMA DE MALLORCA, JAIMES 11, TELÉFONO 4147.

Academia Cots San Felio, 7 Traducción: Nuestro sistema de taquigrafía es cómodo, rápido, de fácil traducción y apto para tomar dictados en cualquier sistema

AGENCIA ALZINA compra-venta FINCAS chalets traspasos, alquileres, calle Jaime II, 32. Teléf. 4147. (12) VENDO pisos urbanos rústicas, pisos, chalets. Agencia MAYRA (Colegiado) Calle Jovelano 3 (12) VENDO espléndidos pisos 3, 4, 5 y 6 dormitorios, casco y ensanche, contribución reducida. Informes: Agencia GRAU, San Miguel, 101, 1.º. (21) VENDO finca a 100 metros Avda. Primo de Rivera, compuesta de bajos y dos pisos uno libre. Informes: Agencia GRAU, San Miguel, 101, 1.º. (24) COMPRARIA chalet con jardín alrededores 31 Diciembre hasta Avenida Coliseo Balear. Informes: Agencia GRAU, San Miguel, 101, 1.º. (18) OPORTUNIDAD cerca instituto vendo casa esquina, espacioso local, libre, apto cualquier industria, fuerza motriz. A. Luis Salvador, 35, Palma (19) VENDO bajos tres dormitorios, comedor etcétera, 160.000 pesetas. Agencia ALZINA. (10) PRIMER PISO, 4 dormitorios, baño LIBRE, pesetas 260.000 Vendo, Agencia ALZINA. (13) INTERESA adquirir chalet, buena situación, con jardín, en Son Armadams, Son Alegre, sobre 400 mil. JULIA, San Felipe Neri, 44. (20) VENDO piso moderno y espacioso, 5 dormitorios, gran terraza posterior, junto Avenida Conde Sallent. FINCAS RIERA JAUME (Colegiado). Baratillo, 15, entlo., esquina Jaime II. (24)

ANUNCIOS ECONÓMICOS VENDO solares en Calamayor. Magnífico emplazamiento. FINCAS RIERA JAUME (Colegiado). Baratillo, 15, entlo., esquina Jaime II. (16) VENDO Guzzi 65 y Vespa equipadísima matriculada. Obispo Maurra, 14. (10) VENDO sidecar. Tomás Forteza, 105. (10) MOTOS USADAS diferentes marcas, potencias y precios. J. BORDOY, Antonio M. Marqués, 80. Teléfono 3370. (16) SE TRASPASA un negocio de podegón, trato directo. Teléfono 4429. (10) ALQUILO piso antiguo grande, con patio y sótano. 1.500 pts. Teléfono 6949 de 6 a 7 tardes. (17) ALQUILO local propio para negocio en Plaza Progreso, esquina Espartero. Informes: Quetglas, 40, 2.º (14) DESEARIA alquilar chaletito con jardín, patrimonio solo, en Bonanova, Son Rapinya, Amanecer, Coliseo, etcétera, sin amueblar. Gratificaré quien me lo proporcione. Ofertas a esta Administración. (25) SE ALQUILAN dos grandes almacenes, uno de ellos con sótano y un piso grande. Teléfono 4429. (16) HOTEL villamil-Paguera, precisa 2.º. Maitre hablando correctamente inglés y francés, inútil presentarse sin haber trabajado en hoteles 1.º A. o lujo. Informes de 10 a 11 mañana, en Enrique Alzamora. 2. Teléfono 3845. NECESITAMOS: muchacho de 14 a 16 años, para enseñarle trabajo manual. Informes: Teléfono 4921. (14) NECESITANSE oficiales herreros. San Magín, 173. Oficina Colocación. (10) SE NECESITAN dos aprendices de 14 a 15 años, en COMERCIAL GARAGE SEGURA, Avenida Alejandro Roselló 60, Palma. (18) FABRICA DE ALFILERES, precisa personal femenino para su sección de fabricación. Calle Industria, 77. (14) SE NECESITAN trabajadoras para montar camiones, bordar a máquina e hilera. Presentarse con muestra. Trabajo todo el año. Confecciones Isis, Obispo Campins, 26. (23) MODAS FERRER necesita buenas oficiales, bien retribuidas. C/ Puigdorffila n.º 3. (11) SE NECESITA oficial barbero. Blanquerna, 45. (10) TECNICO EN CONSTRUCCIONES con experiencia e inmejorables referencias, se ofrece. Hablando francés, inglés, español. Escribir esta Administración. E. R., 31. (20) SE NECESITAN bolseras. Calle Blanquerna, 64. Telef. 4732. (10) SE OFRECE joven para venta material eléctrico, amplios conocimientos. Telef. 5616. (11) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. ALQUILANSE habitaciones agua corriente y económica. Total 23. Teléfono 3060. NECESITO habilitaciones con licencia de conducir. Telef. 4621. Oficina de la mañana. VARIO: LLAME AL 4649 el almuerzo de la mañana. 25 y 26. Tratará las peticiones. (INDUJEX en las ciudades de 200 a 1.55 x 90 cm. más económicas y más sólidas de paja de palma.) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir. Calle de la Trinidad, 10. (10) BLANQUEADORES de pilla. Bar San Miguel, línea Telef. 1444. TENEROS DE PLANTAS Trielovisa, traspasos, alquilas y mudas. Trielovisa, calle de la Trinidad, 10. (10) CONSTRUCCIONES de Benasar Calles Cabanellas 41, 42 y 45. Premios de 1950 y 1951. PERSONA de buena presencia, con conocimientos en inglés, francés y alemán, para enseñar a los niños a leer y escribir

NOVIEMBRE 1

CARTAS al DIRECTOR

Carta abierta de los pintores valencianos a todos los artistas residentes en Palma de Mallorca

Valencia, 26 de octubre de 1957
Señor Director del Diario BALEARÉS
Palma de Mallorca
Muy señor muestro:
Le rogamos a Vd. la inserción de la carta abierta adjunta.
ss. ss. q.e.s.m.

Compañeros:
El próximo día 7 de noviembre se inaugurará una exposición de pintura en las Galerías Quint, de Palma de Mallorca. En ella se expondrá la obra de los artistas integrantes de la Agrupación de Acuarelistas Valencianos «El Micalet» los cuales han donado sus lienzos y acuarelas para que el producto de su venta contribuya a su integridad por las terribles inundaciones de la capital levantina...

En este punto queremos transcribir unas palabras del editorial del periódico valenciano «Levante»: «Nosotros, los que ofrecemos alegría pedimos ayuda a los demás... Es difícil acertar en las palabras cuando el horror, cuando la tragedia, nos ha hecho enmudecer. Y Valencia, que brindó a España el lujo de su alegría, la gracia de su pólvora, el humor maravilloso de sus familias, hora sin lágrimas en estas terribles jornadas, en las cuales el barro es como la ceniza del miércoles... la frente contrita, Valencia, que exportó la alegría y que dió a España no solo el oro generoso de sus huertas—hecho zumo alegre de postre en la mesa— sino divisa cantante y sonante en las horas difíciles del cerco exterior, tiene ahora que tender la mano a la España de la que se siente solidaria y unida en la fé, en la historia y en el afán del futuro. Piensen los que reciben este mensaje, que sabe a

fango, a lágrimas, a muerte, lo que está pasando en una ciudad totalmente destruida. Imaginen los que nos lean más allá de nuestro perímetro geográfico en lo que es levantarse de entre las ruinas y el fango para pedir ayuda a España, a las demás regiones de nuestra Patria... Brindamos alegría, ofrecimos oro de divisas, dimos siempre sin pedir. Y ahora pedimos ayuda a los demás. Ayuda que es imprescindible para poder sobrevivir...»

Si, compañeros, necesitamos ayuda. La exposición que hemos organizado y para la que ha contribuido de manera especial la generosa aportación de don Rafael Palou Rubí, propietario de las galerías Quint, quiere ser una pequeña muestra de fraternidad valenciano-mallorquina. En esta exposición habrá, así lo deseamos todo un emporio de amor, y nunca mejor expresión que el ver cogidas las obras valencianas junto a las de los artistas de Mallorca en hermana ofrenda de sentimientos...

Pues bien amigos artistas de Mallorca, sean estas líneas de sugerencia para colaborar en nuestra obra. Os esperamos. Que en la exposición del día 7 cuando se inicie la subasta de los cuadros allí colgados, figure vuestra aportación. Os lo pedimos de corazón... Esta muestra de Arte no pasará seguramente a los anales de la crítica, sino a aquellos recuerdos inmensos que perduran siempre por su significado de fraterno amor... Valencia os pide. Y Mallorca dará... Estamos seguros. Valencia, 26 de octubre de 1957.

Por el Movimiento Artístico del Mediterráneo.

Servicio Nacional del Trigo

CALENDARIO DE ALMACENES QUE REGIRA EN EL PROXIMO MES DE NOVIEMBRE

Los Almacenes del S. N. establecidos en esta Provincia, donde los agricultores deben entregar su trigo disponible de venta y formar sus reservas de consumo, permanecerán abiertos durante el próximo mes de noviembre, los días que a continuación se detallan:

MAJORCA: Almacenes de Palma, Inca, Manacor y Sineu, los días 1 al 9 y 18 al 23.
Sub-almacenes de Lluchmayor, Petra y Montuiri, días 11 al 13 y 25 al 27.

Sub-almacén de La Puebla, días 11 al 14 y 25 al 28.

Sub-almacenes de Santa María, Felanitx y Santa Margarita, días 14 al 1 y 28 al 30.

Sub-almacén de Pollensa, días 15 y 16 y 29 y 30.

Sub-almacén de Campos, días 11 al 13.

Sub-almacén de Santañy, días 14 al 16.

MINORCA: Almacén de Mahón, días 1 al 7 y 13 al 21.

Sub-almacén de Mercadal, días 8 al 12 y 22 al 26.

Sub-almacén de Ciudadela, días 13 al 16 y 27 al 31.

IBIZA: Almacén de Ibiza, 1 al 9 y 21 al 30.

El horario que regirá en dichos almacenes será el de 8 a 13 horas y de las 16 hasta la puesta de sol.

Palma Mallorca, 29 de Octubre de 1957.

El Jefe Provincial, Antonio Vega.

En el Colegio Oficial de Practicantes

SOLEMNE SESION PARA LA ENTREGA DE LOS NOMBRAMIENTOS DE MIEMBROS HONORARIOS

Como estaba anunciado, en el día de ayer tuvo lugar en el Colegio Oficial de Practicantes de Medicina la sesión para la entrega de los nombramientos de Miembros Honorarios del mismo a los Sres. Andreu Alcover y Fuster Aguiló, por su eficaz colaboración durante el curso del pasado Centenario y en todo momento que se ha precisado de su ayuda.

La solemne sesión fue presidida por el Ilmo. Sr. Jefe Provincial de Sanidad, D. José Porcel Zanoguera.

Comenzó el acto con la audición del guión radiofónico que abrió marcha en las fiestas del Centenario RETAZOS DE HISTORIA, escrito expresamente para tal fin.

A continuación, y después de un elocuente y bello parlamento del Jefe de Sanidad, durante el cual glosó la actuación del practicante, que tan magníficamente fue ya señalada en el guión radiofónico, hizo entrega de los nombramientos de miembros de honor a D. Jorge Andreu Alcover, periodista, y a D. Cayetano Fuster Aguiló, locutor de Radio Mallorca y a la par les felicitó efusivamente.

Como final de tan simpático acto, fue proyectada la película que se impresionó durante los actos del Centenario

GOBIERNO CIVIL

Suscripción pro-damnificados en Valencia

12.ª RELACION

| | Pesetas |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Suma anterior | 260.032'95 |
| Segunda entrega Excmo. Sr. Gobernador Civil de Baleares | 25.000'— |
| Excmo. Sr. D. Plácido Alvarez-Buylla | 1.000'— |
| Don Luis Devis Ramón | 200'— |
| Doña Magdalena Ramis Rigo | 200'— |
| Colegio Oficial de Practicantes de Baleares | 200'— |
| Construcciones Nadal | 250'— |
| Grupo de Empleados | 215'— |
| Ferrer Pons Hermanos S. R. C. (Construcciones) | 500'— |
| Don Antonio Deudero Serrano | 150'— |
| Hijo de Ceferino Vila | 100'— |
| Cristalería Balear | 200'— |
| «Los Almuermos» | 50'— |
| M. M. M. | 250'— |
| Don Vicente Roig | 25'— |
| Don Ramón Navarro | 100'— |
| Dr. don Santiago Forteza | 100'— |
| Don Ramón Dochas Millán | 100'— |
| Don Jaime Moranta Nadal | 100'— |
| Crédito Balear | 5.000'— |
| Médico Doctor Dispensario Antituberculoso | 200'— |
| Importe del Vino Español renunciado en el día de sus santos Patronos Crispín y Crispiniano por los productores del Calzado de Palma | 2.500'— |
| Don Andrés Fornés Font | 25'— |
| Productores de «Hijos de José Llabrés» | 207'— |
| «Hijos de José Llabrés» | 500'— |
| Personal Deleg. Prov. de Auxilio Social | 500'— |
| Don Rafael Pérez | 50'— |
| J. R. A. | 25'— |
| Profesores y alumnos del Colegio Costa y Llobera | 1.099'55 |
| Productores y la Zapatería Gabriel Mariorell | 200'— |
| Don José Sampol Vidal | 100'— |
| Donativo del os propietarios de galgos de Palma de Mallorca | 1.666'60 |
| Donativo de Sres. aficionados al deporte galguero | 845'— |
| Talleres Fiol | 500'— |
| Don Salvador Llopis | 100'— |
| Obispa de Mallorca (Por Caritas Diocesana) | 10.000'— |
| Don Ramón Ferragut, id. id. | 25'— |
| Un sacerdote, id. id. | 25'— |
| Un anónimo, id. id. | 500'— |
| X. X., id. id. | 200'— |
| P. L.L., id. id. | 25'— |
| F. R., id. id. | 75'— |
| Un sacerdote, id. id. | 100'— |
| Anónimo | 50'— |
| Don José Estelrich, id. id. | 30'— |
| Doña Teresa Carbou, id. id. | 10'— |
| Anónimo, id. id. | 25'— |
| Anónimo, id. id. | 25'— |
| Anónimo, id. id. | 50'— |
| Doña Concepción Jover id. id. | 25'— |
| Don Emilio Ferrando, id. id. | 25'— |
| Una familia mallorquina que tiene un hijo en Valencia, id. id. | 300'— |
| Mujeres Villafranca, id. id. | 25'— |
| Don Gaspar Gual, id. id. | 25'— |
| Don Gaspar Reynés Font, id. id. | 100'— |
| Don José Forteza, id. id. | 500'— |
| A. M. B., id. id. | 25'— |
| Anónimo, id. id. | 25'— |
| Rvdo. Don Pedro Amorós, id. id. | 100'— |
| Rvdo. Don Pedro María Torrens, id. id. | 50'— |
| Anónimo, id. id. | 1.000'— |
| Anónimo, id. id. | 50'— |
| Anónimo, id. id. | 35'— |
| Junta Diocesana de Acción Católica, id. id. | 1.000'— |
| Doña Carmen Plano, id. id. | 50'— |
| Don Jaime Sampol, id. id. | 50'— |
| Anónimo, id. id. | 10'— |
| Anónimo, id. id. | 50'— |
| Sras. Vidales, id. id. | 100'— |
| G. C. C., id. id. | 400'— |
| M. J. Sr. D F Esteva, id. id. | 100'— |
| Don Antonio Esteva, id. id. | 50'— |
| Don Rafael Bienes Folsa, id. id. | 500'— |
| P. B. R., id. id. | 200'— |
| C. B. R., id. id. | 600'— |
| Doña María Alomar Bosch, id. id. | 100'— |
| Doña Mercedes Alomar, id. id. | 100'— |
| Anónimo, id. id. | 25'— |
| Caritas Son Servera, id. id. | 1.000'— |
| Don Andrés Estarellas, id. id. | 25'— |
| Anónimo, id. id. | 50'— |
| Doña Josefa Palmer, id. id. | 25'— |
| Familia Oliver, id. id. | 125'— |
| Doña Mercedes Dezcallar (id. id.) | 100'— |
| Parroquia de Son Carrió, id. id. | 120'— |
| T. R., id. id. | 150'— |
| Anónimo, id. id. | 100'— |
| Anónimo, id. id. | 100'— |
| Don José Moragues y señora, id. id. | 125'— |
| F. A. L.L. | 100'— |
| Don Ignacio Ribas, id. id. | 100'— |
| Consejo Mujeres de Acción Católica, id. id. | 1.000'— |
| Anónimo, id. id. | 700'— |
| A. R., id. id. | 50'— |
| Caridad por Valencia, id. id. | 25'— |
| Rvdo. don Bartolomé Saurina, id. id. | 25'— |
| Rvdo. don Antonio Alcover Vert, id. id. | 500'— |
| Tres hermanas, id. id. | 50'— |
| Colegio Sordomudos, id. id. | 200'— |
| Anónimo, id. id. | 50'— |
| Anónimo, id. id. | 50'— |
| Maria y Luisa Alzamora, id. id. | 1.000'— |
| Una familia valenciana, id. id. | 50'— |
| Don Antonio Roig, id. id. | 50'— |
| Rvdo. don Matías Noguera, id. id. | 50'— |
| F. C. R., id. id. | 200'— |
| Suma y sigue | 325.171'10 |

1956 fué el año de "S I S S I"
1957 quedará para siempre en su memoria como el año de...



(Tolerada para menores)

LILI MARLEN

La cantará Vd.

Dr. D. Juan José Pieras Alegre

TOCO-GINECOLOGO
Ha trasladado su consulta a la Avenida de Marqués de la Conia n.º 58 (Son Alegre). Teléfono 1360

SALON RIALTO

HOY - EXITO

Quedia E.A. presenta a **DIANA DORS**



Unidad de miel agitada

DAVID TOMLINSON DIANA DECKER-BONAR COLLEAN DIRECTOR MAURICE ELVEY

De complemento **LAS NIEVES DEL KILIMANJARO** Technicolor (Aut. mayores)

Reglamento de los Consejos...

(VIENE DE LA 1.ª PAGINA)
 perfeccionamiento de sus recursos materiales y espirituales.
 Estos Consejos además de ser unos órganos de participación activa del Militante en la vida política constituyen según el nuevo reglamento un eficaz instrumento de ayuda para los Jefes Provinciales y Gobernadores Civiles y un elemento de trabajo que haga posible la aplicación práctica a la vida provincial de los principios fundamentales del Movimiento Nacional. — Cifra.

lización personal de los mandos provinciales.
 En su cambio de impresiones el Secretario General de la Organización señor Sánchez Arjona en nombre de todos los Vice secretarios Económicos expresó al Ministro la adhesión de las fuerzas económicas españolas encuadradas en la Organización Sindical a la línea política del Movimiento — Cifra.

S. E. el Jefe del Estado...

(VIENE DE LA 1.ª PAGINA)
 Ritz adornada con un hermoso dosel, se situó un batallón del Ministerio del Ejército con bandera y banda de música para rendir los honores de ordenanza. A la llegada de S. E., diez en punto de la noche—ambos jefes de estado pasaron revista a las fuerzas en unión del Capitán General de la Región, Teniente General Rodrigo.

Seguidamente penetraron en el hotel y después de tomar el aperitivo se trasladaron al comedor donde había de celebrarse la cena, adornada con profusión de tapices y plantas y con las banderas de los países árabes entrelazadas con la de los colores nacionales de España. Con los Jefes de Estado y sus respectivas señoras tomaron asiento en la mesa—adornada con gran variedad de flores—entre otras personalidades los ministros de Asuntos Exteriores, Sr. Castiella; de Marina, señor Abarzuza y de Industria, señor Planell; el Ministro de Asuntos Exteriores del Líbano y los Embajadores del Líbano, Jordania, Arabia Saudí e Iraq; Embajador de Madrid en Beirut; encargado de Negocios de Siria; primer secretario de la embajada de Egipto; Capitan General de la Región, Peniente General Rodrigo; Alcalde de Madrid, Conde de Mayalde; Jefe de la Guardia Militar de S. E., Teniente General Esteban Infantes; primer instructor de Embajadores, Barón de las Torres; D Emilio García Gómez y casi todas las señoras de las respectivas personas antes citadas así como los componentes de los séquito libanes y español del Presidente Chamoun.

Después de las doce, los dos Je-

Yukof trató de desligar...

(VIENE DE LA 1.ª PAGINA)
INTENTO DE CAPITULACION

Kruschev confió entonces, por lo visto, en poder armonizar las relaciones ente el partido y el ejército mediante el nombramiento de Yukof como miembro del Presidium del Soviet Supremo Grande fué, sin embargo, su decepción al comprobar que, lejos de servir de puente entre partido

y ejército, el mariscal tan solo aprovechaba sus nuevas funciones para colocar incluso mayores obstáculos y dificultades en la senda de los organismos políticos cerca de las fuerzas armadas. A tal punto, que los jefes de los servicios políticos agregados a las fuerzas armadas rusas elevaron una queja formal ante el Comité Central y el Presidium, queja que puso en movimiento la máquina del partido y produjo una encuesta sobre las actividades y actitudes del mariscal. Las conclusiones a las que llegaron ambos organismos supremos del partido fueron: Yukof tiene que ser eliminado.

El hecho es que la posibilidad de que el ejército rojo—o por lo menos el mariscal Yukof—pudiera tratar de imponerse en el escenario político ruso, ha debido ser lo suficientemente fuerte en días pasados como para que Kruschev jugara necesario aprovechar la ausencia del mariscal para movilizar contra él la masa del partido y sobre todo también lo suficientemente inmediata como para que Kruschev haya considerado oportuno deshacerse de Yukof, corriendo el riesgo incluso de insultar a Yugoslavia al alejar al mariscal a su regeso de Belgrado (se cree saber ahora aquí que Tito ha decidido no asistir ya a la celebración del aniversario de la revolución en Moscú. No cabe duda de que la dramática iniciativa de Kruschev ha revelado la existencia de una nueva crisis interior rusa en un momento particularmente inoportuno, a saber una fase sumamente delicada de la «guerra fría» y en vísperas de la conmemoración del 7 de noviembre, que a la sombra del «Sputnik» y con la participación de Mao Tse Tung y Gomulka, hubiese debido servir de símbolo de unidad y de fortaleza.

SE ESPERA UNA DECISION SOBRE YUKOF

Estocolmo, 31. — Se asegura que los dirigentes del partido comunista ruso han tomado ya una decisión sobre el futuro del destituido Mariscal Georgi Yukof. Sin embargo el anuncio de la decisión, esperada para hoy no ha sido dado ni por los periódicos soviéticos ni por la agencia oficial Tass.

En los medios occidentales se cree que es cuestión de un par de días —muchos creen que de horas— la publicación de la mencionada decisión — Efe.

Siria dispuesta a una solución en su «crisis de guerra» con Turquía

Sede de las Naciones Unidas, 31. — Siria ha declarado que está dispuesta a admitir toda clase de sugerencias para llegar a una solución de su «crisis de guerra» con Turquía.

Dicha «crisis» fue creada artificialmente por Rusia. Sin embargo el Embajador sirio dijo a los periodistas que su Gobierno no aceptaría la mediación del Rey Saud y que el Secretario General de la ONU «no estaba suficientemente preparado» para investigar la situación fronteriza turco-siria. — Efe.

les de Estado se trasladaron a sus respectivas residencias.—Cifra.

EL PRESIDENTE Y SU ESPOSA MAÑANAN HOY A SALAMANCA

Su Excelencia el Presidente de la República del Líbano y su esposa darán por terminada su estancia en Madrid hoy viernes, día 31, y saldrán por vía aérea para Salamanca a las once de la mañana.

En la Catedral de Salamanca asistirán a las doce y media a la Misa de todos los Santos.

Por la tarde a las cuatro saldrán para Sevilla.

La nobleza italiana dice NO...

(VIENE DE LA 1.ª PAGINA)
 en Europa más que apuestos galanes con títulos nobiliarios. Algo así como si fuera una reina exportada por la democrática América.

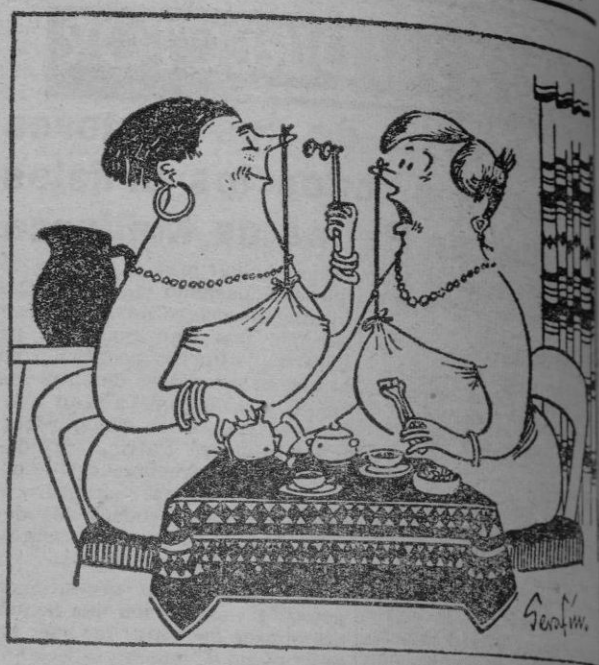
Así, en Londres tuvo por acompañante a un joven Lord, y en París al hijo de monsieur Pincau. El Lord inglés, propietario del fino instinto del humor que caracteriza a los hombres de su educación y de su raza, explicó a la Prensa que estaba muy satisfecho de su labor, porque con el dinero que le había dado la compañía publicitaria se había podido comprar dos hermosas vacas de raza que estaban haciendo mucha falta en su granja agrícola, que personalmente dirige en Escocia.

El joven Pincau ha explicado a su vez la cifra exacta que ha cobrado por sus servicios, declarándose encantado de haber encontrado un medio tan divertido de ganar dinero.

Según parece, la búsqueda de un príncipe de verdadera sangre azul a quien encomendar en Roma a la bella Mansfield había sido cuestión de pocos minutos en Italia, dada la proverbial galantería del italiano y la abundancia de nobles titulados; pero ocurre ahora que la publicidad, entre cínica y sarcástica, que el inglés y el francés han dado a sus ganancias ha herido en lo más hondo el pundonor de la nobleza italiana que ha dicho «no» a la bella Mansfield. Por esto, en el tierra de los marqueses, los duqueses y los príncipes, parece que va a tener que conformarse con un chico de bachiller.

Al llegar a Roma ha dado mucho trabajo a los fotógrafos y muy poco a los periodistas informativos, porque, según dijo uno de éstos, «la Mansfield tiene mucho que retratar, pero nada que preguntar».

Al Frente de Juventudes le sigue la Guardia de Franco. Ingresar en la Guardia de Franco es signo de hombres



¿Y qué opina usted, Doña Getrudis de esta última moda parisién de hacer los vestidos de noche sin tirantes?

REUNION
 Madrid, 31. — El Ministro Secretario General del Movimiento ha recibido a los Vice secretarios Nacionales de Ordenación Económica de Sindicatos.
 Finaliza este acto la serie de reuniones que los Vice secretarios de toda España han venido celebrando bajo la presidencia de Secretario Nacional de Ordenación Económica don Mariano Rojas. Estas reuniones celebradas en Madrid han tenido por objeto preparar el próximo Consejo Económico Sindical Nacional que se celebrará en el mes de Diciembre.

El señor Solís en su conversación con los representantes sindicales resaltó la importancia de estos organismos económicos así como el papel que en su correcto funcionamiento y mayor eficacia pueden representar las re-

REDACTE CARTAS

Con soltura, eficiencia y elegancia. Una cuidada correspondencia, tanto comercial como particular realiza nuestra personalidad.

Academia Cots
 San Felio 7

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| SUD AMERICA | RIO-SANTOS-MONTEVIDEO BUENOS AIRES |
| 1/D CONF. GRANDE | 6 Novbre 21 Dcbr. |
| 1/D CONF. RIAM AMAN | 24 Nvbre 23 Enero |
| m/d GIULIO CESARE | 9 Dcbr. |
| CENTRO AMERICA SUD PACIFICO | VENEZUELA-PANAMA-COLOMBIA ECUADOR PERU-CHILE |
| m/d MARCO POLO | 23 Novbre 5 Febrero |
| m/d A VESPINCCI | 14 Dcbr. 7 Marzo |
| m/d A USODIMARF | 8 Enero 24 Marzo |
| CENTRO AMERICA NORD PACIFICO | VENEZUELA-PANAMA-COSTA RICA NICARAGUA EL SALVADOR-GUATEMALA CALIFORNIA Y COLUMBIA BRITANICA |
| m/d GALILEO FERRARIS | 7 Novbre. |
| m/d P. TOSCANELLI | 29 Novbre. |

AGENCIAS DE VIAJES "SAEMAR" AGENTES GENERALES EN ESPAÑA
 PALMA MALLORCA: AGENCIA SCHEMEDI, Ltda. Av. A. Maura, 19

SALA AUGUSTA
 HOY HASTA LAS 9'30
CARTA a SARA (María Toren)
 Y
EL SOLTERO (Alberto Sordi)
 (Aut. mayores)

ELEGANTE - ECONOMICA - SOLIDA
Moto DERLAN 74'5 c. c.
Scoter DERLAN 94 c. c.
 Distribuidor exclusivo Baleares:
CASA BIBILONI

COMPANIA DE **ARTIS**
TEATRO PRINCIPAL
 HOY, VIERNES, 1.º DE NOVIEMBRE
 FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS
 Tarde a las 7. — Noche a las 10'30
GRAN EXITO
 De la comedia asainetada en tres actos y un prólogo de XIM BERGA
ENTRE MURADES
 La acción en Palma — Epoca 1890
 Creación de toda la Compañía «ARTIS»
 Mañana: DOS GRANDES FUNCIONES

SALA BORN - Hoy
 La película de las mil carcajadas
LA BELLA CAMPESTINA
 MARCELLO MASTROIANNI PAOLO STOPPA YVONNE SANSON MARTO CAMERINI
 Complemento: CARAVANA DE MUJERES (Autorizada para mayores 16 años)

TEATRO PRINCIPAL
ANTOÑITA MORENO
MIERCOLES
 La estrella de la canción española que ha triunfado en todo el mundo
 Reparición de la tonadillera que todos ansían volver a oír cantar

NOVIEMBRE, 1



Sala Augusta nos ha ofrecido otra de sus sorpresas. Hoy estrena "Fantasia", la más reciente producción de Walt Disney. Una auténtica maravilla del arte mágico de Disney.

Terminó su actuación en el Teatro Principal la tonadillera mallorquina "Estrellita de Palma". Su éxito ha sido algo insuspechado, pero ahora vamos a sentir que cuando venga lo haga con un espectáculo más a tono con la categoría que tiene Estrellita, al menos en lo que concierne en presentación.

Y acto seguido, para el miércoles, la reaparición en el Teatro Principal de Antojita Morena. Antojita oro de ley en la canción española. Recordemos que Antojita marchó a Sudamérica para unas actuaciones en la televisión y estuvo cinco años actuando en ella.

Ayer hubo debut en "Titos", la sala que ve triunfar a diario a Asociación Elegida. El debut fue la pareja de baile acrobático integrada por Ray Romano y Claire.

Al igual que lo hace en el Salsón "El Pirata", también obtuvo un rotundo triunfo, en el Teatro Principal, la extraordinaria bailarina y cantante flamenca Fernanda Romero. Su taconeo es algo verdaderamente extraordinario.

CARTELERA

PRINCIPAL. — Compañía Regional "Artis". A las 7 y 10:30: "Entre muradas".

CINES

ASTORIA. — Desde las 3:45: "La castellana del Líbano" e "Iremos a París."

AVENIDA. — Desde las 3:15: "La castellana del Líbano" e "Iremos a París."

AUGUSTA. — Desde las 3:15: "El soltero" y "Carta a Sara".

BAI FAR. — Desde las 3:30: "Las diabólicas" y "La gran noche de Casanova".

BORN. — Desde las 3:15: "La bella campesina" y "Caravana de mujeres".

CAPITOL. — Desde las 3:30: "El almirante Canaris" y "Tres Tejanos."

DORADO. — Desde las 3:30: "Tempestad en Asia" y "Recluta con niño".

FANTASIO. — Desde las 3:30: "Odiseo" y "Corazón dividido".

HISPANIA. — Desde las 3:00: "El almirante Canaris" y "Tres Tejanos."

LIRICO. — Desde las 3:30: "Ariane" y complementos.

METROPOL. — Desde las 3:30: "La mujer del día" y "Johnny Guitar".

MODERNO (Santa Catalina). — "Odongo" y "Corazón dividido".

MODERNO (Santa Catalina). — "Donatella" y "Un revólver solitario".

ORIENTAL. — Desde las 3:00: "Compañeros de fatigas" y "Limosna de amores".

PROGRESO. — Desde las 6:00: "Las diabólicas" y "La gran noche de Casanova".

PROTECTORA. — Desde las 3:30: "La mujer del día" y "Johnny Guitar".

RIALTO. — Desde las 3:30: "Luna de miel agitada" y "Las nieves de Kilimanjaro".

VICTORIA. — "Compañeros de fatigas" y "Limosna de amores".

CAPITOL - HOY - HISPANIA

HIZO TEMBLAR AL MUNDO!

EL ALMIRANTE CANARIS

G.E. HASSE - ADRIAN NOVEN - BARBARA RUTTING

DIRECTOR: ALFRED WEIDENMANN

De complemento: **TRES TEJANOS**

Y el NO-LO con las inundaciones de VALENCIA (Programa tolerado menores)

Los Estrenos

«Luna de miel agitada»

Proyección: Salón Rialto

Una divertida comedia, de muchos y grandes errores, con la que se presenta de nuevo la graciosa y guapa estrella del cine inglés Diana Dors.



DIANA DORS

relato cinematográfico pensado, se diría, a la medida de la figura femenina protagonista, para su lucimiento se quiere dar a entender.

Y el film y su estrella divierten en la simpática comedia en la que, junto a Diana Dors, actúan con gracia David Tomlinson y Diana Becker.

El asunto, pensado para hacer reír, es típico en el relato de equívocos y enredos.

Con "Luna de miel agitada" que gustó mucho, se proyecta el reestreno de "Las nieves de

Kilimanjaro", que se vuelve a ver con gusto. — JE.

«La castellana del Líbano»

Sala Astoria y Palacio Avenida

Una película francesa donde los logros y los fallos se entremezclan. La intrigante aventura que se plantea quizás no alcanza todo su poder de captación ante el público por ciertas deficiencias de ritmo, cuya culpa cabe cargar sobre el director, Richard Pottier. Ese desfallecimiento de la acción se ve compensado con una fotografía magnífica que ofrece la desnuda realidad del paisaje libanes, con preciosos encuadres que descubren la pericia de los fotógrafos. También cuenta en el haber de esta obra la interpretación ajustada del buen actor Jean Claude Pascal y sobre todo de la preciosa actriz Gianna Maria Canale, bien secundados por Jean Servais y Juliette Greco.

Película es esta que no añade grandes glorias al cine francés. Una película irregular dentro de ese género que hemos dado en llamar de aventura e intriga. — S

TEATRO

PRINCIPAL
«Entre muradas», de Kim Berga, fué estrenada ayer con buen éxito

UNA CUIDADA PRESENTACION DE "ARTIS"

Ayer, por la noche, dió comienzo en el Principal la nueva temporada de teatro regional a cargo de "Artis".

La obra de presentación elegida fué "Entre muradas", un sainete, gracioso y desenvuelto de diálogo, del que es autor Kim Berga, inspirado en una de las narraciones de los "Aigotorts" de Maura, la obra tiene atmósfera y un acento popular muy simpático, al que ayuda la deficiente puesta en escena.

La obra gustó y sus intérpretes fueron muy aplaudidos. En nuestra próxima edición daremos una noticia crítica más amplia de este estreno de "A."

RESERVA: ¿Has pasado la revista anual de este año? Apresúrate a hacerlo, ya que el plazo termina el 31 de diciembre. No esperes los últimos días molestándote en formar cola y perdiendo un tiempo precioso.

Belle Davis

LA ESTRELLA

STERLING HAYDEN

Stuart Heister

SALA AVGVSTA

HOY 10 NOCHE

Ofece en sesión solemne patrocinada por las Juventudes Musicales de Palma un obsequio a todos los amantes del arte.

Bajo la batuta de Stokowsky, ocho selectas obras de Bach, Tchaikowsky, Dukas, Stravinsky, Beethoven, Moussorgsky y Schubert cobran vida a través de la genial maestría de Walt Disney.

Para colmo de perfección este film será presentado en CinemaScope y con Sonido Estereotónico Magnético.

DE COMPLEMENTO:

Estreno del cortometraje en CinemaScope

NUEVOS HORIZONTES

(PROGRAMA TOLERADO MENORES)

Sintonice hoy E.A.J. 13 Radio Mallorca de 14:45 a 15:15 el espacio dedicado a esta película



Walt Disney

FANTASIA

en Technicolor

30 millones para Valencia

Para atender al pago de subsidios ordenado por el Ministro de Trabajo

La ciudad va recuperando la normalidad

Valencia, 31. — El Ministro de Hacienda ha comunicado a su Delegado en Valencia que se va a proceder al envío de treinta millones de pesetas para atender el pago de los subsidios ordenado por el Ministro de Trabajo.

Con dicha cantidad se podrá atender con toda rapidez y urgencia los primeros pagos para estas atenciones a través de la Delegación de Trabajo de Valencia. — Cifra.

HACIA LA TOTAL NORMALIZACION
Valencia, 31. — La vida de la capital va normalizándose pese a las dificultades con que se lucha para lograr el ritmo de su vida anterior a la inundación.

Van funcionando a su completo rendimiento los servicios de electricidad, agua, luz y gas, en sectores y barrios enteros de la población. No existe peligro de epidemia alguna. Comienzan a afluir nuevamente turistas y viajeros que acuden a la capital con el doble propósito de conocer la ciudad y de admirar el espíritu de reconstrucción y renacimiento de sus moradores.

La industria hotelera que funciona en perfectas condiciones acoge a esta población viajera que afluye a Valencia en número creciente cada día.

Valencia pues está en perfectas condiciones de recibir toda clase de visitantes, sin que exista para ellos riesgo ni incomodidad alguna, en cuanto a su salud y a su propio alojamiento. — Cifra.

EL DILUVIO MAYOR DE LA HISTORIA DE LA METEOROLOGIA
Madrid, 31. — El diluvio de Valencia, fue uno de los mayores en la historia de la meteorología, di-

ce el periódico «Madrid». Fue solo superado en el siglo pasado por los de Cherrapundji (India), Tanabé (Japón) y Joyeuse (Francia).

La probable explicación meteorológica de la catástrofe es la siguiente:

La masa de nubes procedentes del Mediterráneo penetró por Valencia siguiendo el curso del río Turia en su internamiento por la península, pero chocó con la formidable barrera natural de los montes Universales y la sierra de Javajambre, cuyos picos alcanzan los 1.800 metros de altitud sobre el nivel del mar, incluso la sierra de Aledua opuso un vallador a las nubes impidiéndoles pasar a las cuencas del río Gabriel y del Júcar. Sin embargo, la verdadera causa del choque de la masa nubosa y su copiosa descarga de agua entre Valencia, el cerco de montañas que rodean la ciudad y su huerta, fue un muro de aire ascendente, fenómeno que suele provocar auténticas precipitaciones de agua. Precipitaciones como las dadas en la provincia de Valencia, entre los 852 y 930 litros de agua por metro cuadrado, es decir lluvia de tres e incluso de cuatro años en unas pocas horas.

El cauce estrecho del Turia y sus afluentes y torrenteras apenas si podían contener tan sorprendente aluvión, que al llegar al llano de Valencia se desbordó ampliamente fundiéndose con el mar.

La cantidad de agua caída sobre Valencia es la misma que se da en tres años sobre la ciudad, la que descarga durante un año en Londres, y casi similar a la media anual de Francia y otros países húmedos. Tal precipitación fué solo superada por la de 14 de julio de 1876 en Cherrapundji (India), el punto más lluvioso del mundo, donde se midieron 1036 litros en 24 horas. Por la registrada en Tanabé (Japón) del 13 al 14 de febrero de 1884 con 902 litros y por la de 19 de octubre de 1967 en Joyeuse, donde cayeron 792 litros en veintiuna hora. — Cifra.

LA ENTREGA DEL ANILLO PASTORAL

Murcia, 31. — Con unas sencillas y emotivas palabras del Padre José María Lasaga, sacerdote salesiano, familiar del Arzobispo de Valencia, Dr. Olaechea, ha hecho ofrenda esta tarde al Director de la emisora Radio Juventud de Murcia, don Luis Alvarez Pastor, del anillo pastoral que anoche ofreció personalmente el Arzobispo para la puja nacional pro damnificados de Valencia.

Esta preciada joya va orlada de brillantes y en la amatista lleva grabada la imagen de la Virgen de los Desamparados, Patrona de Valencia. A su vez el Padre Pasaga hizo ofrenda también, en nombre del Arzobispado de un artístico y rico bastón de

mando con igual humanitaria finalidad de ser pujado en la subasta nacional. El familiar del padre Olaechea tuvo frases de felicitación y encomio para la emisora del Frente de Juventudes.

El director de la emisora agradeció las donaciones y le rogó testimoniar al Arzobispo la filial devoción del personal de Radio Juventud. — Cifra.

OBSEQUIO A RADIO JUVENTUD
Valencia, 31. — El Alcalde, Marqués del Turia, ha remitido a Radio Juventud de Murcia, como tributo de gratitud, una medalla de la exposición Nacional de Valencia de 1909, que conservaba de su padre, primer Marqués del Turia, y organizador de dicha exposición. — Cifra.

POBLET OFRECE SU BICICLETA
Murcia, 31. — Miguel Poblet ha ofrecido esta noche su bicicleta para la subasta nacional de Radio Juventud pro damnificados de Valencia. La noticia ha producido gran revuelo entre clubs y aficionados al ciclismo de diversas provincias que ya han comenzado a pujar. También se ha recibido la ofrenda de una Virgen de la Macarena de Sevilla, para dicha subasta.

La carretera de Madrid a Murcia está kilómetro a kilómetro cubriéndose de pujas lo que ha de recorrer a pie el locutor de Radio Nacional de España, Germán Mira, con la generosa finalidad de recabar fondos para los hermanos valencianos. — Cifra.

HERMOSO GESTO DE UN INDUSTRIAL

Valencia, 31. — Un industrial de Bilbao, don Pedro Uncera, ha dirigido una circular a todos sus representantes en la provincia por la que cancela definitivamente todos los créditos deudores que tenía en Valencia y su provincia. Cancela todas las mercancías averiadas por productos nuevos. Hace una rescisión de los beneficios a los compradores y por último establece una liberalidad en el pago de nuevos suministros, siendo los clientes los que determinen los precios de los nuevos pedidos que vayan cursando. — Cifra.

DNATIVO

Valencia, 31. — En el día de hoy, en el despacho del Capitán General de la III región militar, la señora de Ruiz Giménez, doña Marta Oswald, acompañada del Director-médico Dr. Sánchez de la Mata, en nombre de la III Asamblea de la Cruz Roja de Madrid ha hecho un donativo de quinientas mil pesetas.

«Miss Universo» visto por Peter Townsend



Peter Townsend, que sigue, solitario, su vuelta al mundo, ha llegado a Lima, en donde el fotógrafo le sorprendió felicitando a la guapisima peruana «Miss Universo 1957», de 17 años, que se parece extrañamente a la Princesa Margarita de Inglaterra, el amor imposible del joven Coronel

Durante los últimos días se ha especulado en todo el mundo sobre el supuesto «flechazo» entre el famoso coronel Peter Townsend y la peruana «Miss Universo», y a continuación ofrecemos el relato del propio Townsend de la impresión que le produjo la belleza hispanoamericana.

«Estaba apesadumbrado por desconocer el paradero de la señorita Gladys Zender, esta jovencita que ha conquistado el título de Miss Universo. Cuando estuve en Lima, donde ella vive, tuve el convencimiento de que esta muchacha no era un ordinario caso de belleza real».

«Fue así como unos pocos días antes de su regreso de Buenos Aires, me dirigí a casa de su padre y de él supe ciertas cosas acerca de su hija que me instruyeron claramente sobre su carácter».

«La muchacha recibió una adecuada y excelente educación en uno de los conventos de monjas de la ciudad de Lima. A la edad de 16 años, sus amigos la persuadieron con algunas dificultades para que se presentara a la elección de la reina de la belleza en el festival anual de Primavera».

Al año siguiente fue convencida, después de mucha más aflicción, para tomar parte como Miss Peru en la competición para la elección de Miss Universo. Esto ocurrió en el mes de agosto, aun cuando los jueces estimaban que no tenía la edad suficiente y que hubiera sido preferible aguardar a que fuera mayor».

«La señorita Zender, a la edad de 17 años, se convirtió en Señorita Universo. Su padre insistió en que la niña era una cosa corriente» Y añadió: «Vd. podrá comprobar si efectivamente es guapa».

«Yo encontré su modestia injustificada. Cuando Gladys Zender regresó de su viaje me estrechó la mano. Yo comprendí que me gustaba».

«Es de una estatura no usual en una muchacha, con su cabello oscuro, caído sobre la cara. No se trata de una belleza estática; tiene expresión, humor, inteligencia y piensa con exquisita sensibilidad. Sus ojos oscuros brillan con un extraordinario brillo».

«Resulta asombroso el pensar que hace solamente unos pocos meses ésta era una muchachita de su casa vestida con sencillez, y viviendo de la manera más simple en el círculo familiar. Y ahora, de repente, ha recibido el aplauso del mundo para su designación. Tal vez nadie, ninguna de sus predecesoras, ha tenido nada igual».

«Es una experiencia realmente notable la que se ha producido en una muchacha tan joven. Pero Gladys Zender tiene una

gran defensa en su carácter realmente desarrollada».

«La tímida escolar, pocos meses después, ha aprendido a tratar con los extranjeros con un porte verdaderamente distinguido, tanto en su propio ambiente como cuando ha de hablar en público, en plan confidencial, cuando ha de dirigirse a sus numerosos animadores».

«Gladys Zender habla español, pero con gentileza y sinceridad. Se la ve que no trata a la hipocresía. Los ojos dicen mucho. En ellos queda reflejado todo su carácter».

«Es católica ferviente, de lo que no hay duda; cosa que coincide perfectamente con sus buenas cualidades. Esto le proporciona tranquilidad de espíritu y una vida más su propia dignidad».

SUCESOS

Dos hombres muertos en accidentes motoristas

Un luctuoso accidente se registró ayer en la carretera de Manacor a Inca en el que a consecuencia del mismo resultó muerto un joven que iba de pasajero en una motocicleta.

Según las informaciones recogidas los hechos se produjeron así: En dirección a Petra marchaba la motocicleta P.M. 16.956 conducida por su propietario, Antonio Roig Mut, de 34 años, de profesión chatarrista, domiciliado en Son Rapiña, calle Alférez Solves, núm. 24 llevando como pasajero, en el asiento de atrás a Francisco Bonnia Aguiló, de 33 años de edad, chata-

rrista también, socio del anterior, natural de Petra y vecino de Sineu, en la calle Pansa, núm. 27, cuando al llegar a una curva existente en el kilómetro 13.800 coincidieron con el camión matricula V. 1.689, conducido por Miguel Salas Sureda, de 40 años, vecino de San Lorenzo, en la calle de S. Lorenzo, núm. 1. En el citado punto y en el momento izquierdo de la carretera existe una zona de unos 50 metros de largo por dos de ancho, lleno de agua y barro, circunstancia por la cual el motorista no pudo maniobrar lo suficiente para dejar paso al camión y así este vehículo se cruzó con los ocupantes de la moto, con la parte trasera de la moto, dando lugar a un fuerte golpe en la cabeza al pasajero lanzándolo fuera de la moto y de resultados de falleció instantáneamente. El conductor no sufrió lesiones ni tampoco desperfectos la moto.

OTRO MOTORISTA MUERTO

En la carretera de San Lorenzo a Manacor se registró otro accidente de moto que a su vez costó la vida a su piloto el joven Sebastián Salas Llorens, de 29 años de edad, casado, natural de San Lorenzo.

Este, marchaba en dirección a San Lorenzo sobre las diez de la noche cuando a un kilómetro aproximadamente de la villa de Manacor embistió a un camión que en su mismo sentido circulaba. Pese a que fue auxiliado rápidamente, a consecuencia del fuerte golpe que se dio en la cabeza dejaba de existir pocos minutos.

El fallecido deja esposa y dos hijos de corta edad.

Los restos del avión de la línea Tánger-Madrid



Restos del avión de pasajeros de la línea Tánger-Madrid, que se estrelló en las inmediaciones de Getafe, pereciendo sus cuatro tripulantes y diez y siete pasajeros.

¿Sabe usted que?...

por QUINTO CALDENTEY



Lola Flores pasará su luna de miel en Palma

El pasado verano, como se recordará, estuvo pasando unos días en la isla, la estrella del folklore español Lola Flores, que en unas manifestaciones hechas a nuestro periódico, dijo que se marchaba enamorada de Mallorca y que a la menor ocasión que tuviera, la volveríamos a tener entre nosotros.

Como ya contábamos ayer, el pasado domingo la simpática Lola contrajo matrimonio con su guitarrista, el popular «Pescadilla», en una boda en la cual estuvo representada la flor y nata de la sociedad mundana.

Pero ahora viene la noticia y es que en un hotel de los alrededores de Palma, se ha recibido un telegrama de Lola, en el cual dice que le reserven dos habitaciones individuales para la próxima semana, debiendo confirmar la fecha de llegada uno de estos días.

Lola Flores ha cumplido su palabra de volver y la tendremos entre nosotros como una más de esas innumerables parejas de novios que vienen a pasar su luna de miel bajo «los paisajes lindos que tiene Mallorca», como dice la popular canción. Mallorca sigue siendo la isla de los novios.

El «Real Madrid» venció al «Amberes» (1-2)

Di Stéfano fué autor de los dos goles. -- El estadio belga registró un lleno completo

EMPATADOS A SIETE

Comas (Constancia) y Moyá (Manacor)

En dos semanas la clasificación de goleadores, ese interesante concurso que patrocina «FRIGORÍFICOS FRAU», ha sufrido unos cambios de importancia, al mismo tiempo que la lucha se acentúa, pues son varios los que andan rondando el primer puesto, aparte de que el inqense Comas y el manacorense Moyá, sean



MOLINA

del «Constancia», máximo goleador de la pasada jornada

quienes comparten dicho lugar con siete goles cada uno de ellos.

La nota destacada es que sean tres menorquines, Acisclo, Abril y Triay, quienes se acerquen amenazadores, ya que cuentan con seis cada uno de ellos.

Veamos como se encuentra la actual clasificación:

CON SIETE GOLES

Comas (Constancia) y Moyá (Manacor).

CON SEIS

Mezquida (Manacor); Acisclo (Menorca); Abril (Alayor) y Triay (Ciudadela).

Concurso organizado por «Baleares» y patrocinado por los acreditados «Frigoríficos Frau»

Empatados a siete

CON CINCO

Franch (At. Baleares); Jofre (Mallorca); Iriarte (Mahón); Barceló (Manacor) y Molina (Constancia).

CON CUATRO

Delgado, Muñoz, Ramis y Font (España); Manolin (Constancia); Ballester (Felanix); Carbonell (Binisalem); Manolete (Mallorca); Tous (Alaró); García (At. Baleares) y Marcial (Mahón).

CON TRES

Timoner y Silva (Menorca); Fabra y Martín (Alaró); Morro y Cerdó (Felanix) y Penalba (Constancia).

CON DOS

Solanas (Manacor); Mateu y Ruiz (Constancia); Serra (Felanix); Crespo (Alaró); Mas y Rios (Sóller); Soler, Sanchez y Crespi (Porreras); Cladera, Serra, Salmerón y Riera (Poblense); Pons Ferrer y Coll (Alayor); Rosselló (Soledad); Morro (Mallorca); Salom (Binisalem); Orfila (Ciudadela); Miguel (A. Baleares); y Canet (Mahón).

CON UNO

Llabrés, Llinás, Torrens, Gamundí y Bronzo (Murense); Calvo, Gayá, Calafell, Cañellas, Homar (Soledad); Sureda, Monroig, Sans y Galmés (Manacor); Ollite y Cos (Constancia); Mas y Thomás (España); Seguí y Company (Felanix); Cantallops y Luisín (Alaró); Flita, Cintas, Miquelín, Ferrer, Vila y Alorda (At. Baleares); Ignacio, Forteza, Magín, Seva y Vall (Mallorca); Amengual, Ferrer, Cañellas, Adrover y Mateu (Binisalem); Magraner, Salom y Rubert (Sóller); Rosselló, Obrador, Vidal y Agustí (Porreras); Peperro (At. Ciudadela); Carretero y Miquelín (Menorca); Casasnovas y Sintés (Menorca); Pey (Alayor).

Amberes, 31.— El Real Madrid ha vencido al Amberes por 2 a 1, en partido correspondiente a la Copa de Europa de fútbol, jugado esta tarde en el estadio de esta ciudad. Unos sesenta mil aficionados recibieron con una gran ovación al equipo del Real Madrid. El estadio registraba un lleno completo. Un fuerte viento soplabla momentos antes de iniciarse el encuentro lo que hacía temer fuera una dificultad para el control del balón por los jugadores.

A las órdenes del árbitro francés, Haryzing, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

AMBERES: Coremans; Lambert, Walters, Mees; Van Gindere, Maertens; Bayors, Debakker, Van Gool, Bertels y Verbruggen.

REAL MADRID: Dominguez; Atienza, Santamaría, Lesmes; Santisteban, Zarraga; Kopa, Marsal, Di Stéfano, Rial y Gento.

Pone en juego la pelota el equipo belga e inicia el avance sobre la meta madridista, cuya defensa entra en acción inmediatamente. Los primeros minutos son de dominio belga, lo que hace que el equipo esté a punto de marcar ya que un duro disparo del extremo izquierda Verbruggen se estrelló en el poste. Reacción el Madrid que lleva a efecto el primer avance peligroso con una buena combinación entre Di Stéfano y Rial, que corta

bien la defensa contraria. El Amberes, que juega a favor del viento, ejerce dominio sobre la meta madrileña y la defensa del Real Madrid forma un bloque delante de Dominguez. Sin embargo, en más de una ocasión los rápidos delanteros locales se infiltran y ponen en peligro la puerta. Dominguez tiene que arrojar a los pies de Bayers cuando éste se dispone a rematar desde cerca.

A los 12 minutos, un excelente avance de la delantera madridista le permite rematar a Kopa, rechazando la defensa belga. El árbitro señala falta contra el Amberes por una entrada brusca de Maertens a Kopa. Este cede la pelota a Di Stéfano y éste aprovechando la indecisión de la defensa contraria se interna y desde lejos sorprende a Coremans con un disparo a la red y vale al Real Madrid el primer gol, cuando van transcurridos 13 minutos de juego.

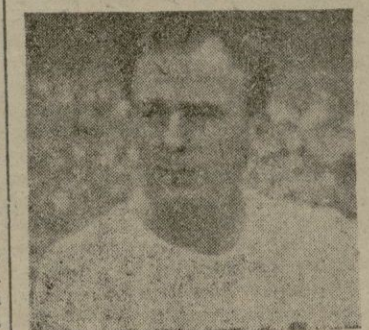
Dominguez tiene que salir de su puerta para despejar con el pie un balón al que intentaba llegar Van Gool.

El Real Madrid desarrolla ahora mejor fútbol y el dominio es alterno. Van Gool estrella el balón nuevamente en el larguero.

Durante diez minutos el juego se desarrolla casi siempre en el centro del campo, aunque los jugadores actúan con gran rapidez. El meta belga tiene que emplear

se a fondo para detener un duro disparo de Di Stéfano a excelente pase de Rial.

Poco después el público abun-



DI STEFANO

chea al árbitro por estimar que el defensa Lesmes había detenido la pelota con la mano dentro del área y no ser castigado.

En los últimos minutos la delantera española lleva a efecto algunos avances en los que se destacan Rial y Di Stéfano. El primer tiempo termina con 1-0 favorable al Real Madrid. Cuando menos, el Amberes mereció terminar con empate ya que por tres veces sus delanteros estrecharon el balón en los palos de la puerta madridista. El mejor jugador durante este tiempo fué el meta Dominguez.

En la segunda parte pone en juego el balón Di Stéfano y se registra un tiro de Marsal que sale fuera. Replica el equipo local con un disparo de Mees que pasa por encima del larguero.

Cuando van 13 minutos de juego el Amberes consigue el empate. Debakker recibe un excelente pase del delantero centro Van Gool y desde siete metros bate a Dominguez enviando el balón a la red, por el ángulo izquierdo.

Los belgas, animados por el público, se lanzan otra vez al ataque, pero los contiene la defensa madridista.

Seguidamente el Madrid vuelve a adelantarse con un nuevo gol de Di Stéfano, al rematar de cabeza una jugada iniciada por Lesmes y muy bien llevada por toda la delantera.

Durante unos minutos domina el equipo madrileño aprovechando el desconcierto que ha causado en el club belga el gol encajado. Quince minutos después el Amberes ataca con insistencia mientras los visitantes se repliegan para mantener la ventaja, lo que consiguen hasta el final, pese a la ofensiva belga.

Los mejores jugadores del Ma-

drid fueron Dominguez y Di Stéfano. — Alfíl.

El coloquio sobre ciclismo tendrá lugar el día 17

A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE VALENCIA

El coloquio sobre ciclismo que organiza la revista hablada «Cisneros», de la Guardia de Franco, ha tenido que sufrir un aplazamiento, debido a que algunos de los que debían formar la «mesa de redacción», tenían comprometida la fecha del próximo día 3. En vista de ello y previo consulta a los mismos se ha acordado trasladarlo al día 17, del presente mes.

Las dificultades principales eran por parte del seleccionador nacional de ciclismo Luig Puig, que al igual que la mayoría de valencianos ha sido víctima de las inundaciones, pues ha perdido por completo su negocio. Pero Puig, con ese espíritu de lucha que le anima no ha querido faltar a su palabra y ha dicho que vendrá a Palma para el citado coloquio, pero muy natural que haya querido dejar pasar unos días, pues la herida moral que ha sufrido todavía está reciente.

Hoy ya podemos anticipar mas noticias con respecto a los que formarán la llamada «mesa de redacción» o sean aquellas personas a quienes se podrán formular preguntas. Aparte de Luis Puig, y nuestros compañeros de Redacción Miguel Vidal y Nicolás Bronzo, que ya han dado su conformidad, han sido invitados el Presidente de la Federación Balear de Ciclismo; los corredores Guillermo Timoner y Miguel Bover; el director deportivo Bernardo Capó; el redactor deportivo de «Diario de Mallorca», Lamberto Cortés; el cronometrador, don Juan Ximenes y algún otro, no designado por ahora.

Como verá el lector una nutrida «mesa de Redacción» a la cual se podrán hacer muchas y variadas preguntas.

Rigo, ni es del España ni es del Manacor

Firmó por el Mallorca y piensa continuar en este equipo

Si hubiera querido fichar por algún otro equipo, hubiera podido hacerlo antes de firmar por el Mallorca

Ayer tarde estuvimos en el local del Mallorca. Allí estaban reunidos la mayoría de los jugadores que todavía no han tenido oportunidad de alinearse con el equipo y demostrar que pueden darlas todas en un momento dado. Allí vimos a Forteza, a Sabater, a Rigo, el ya famoso Rigo, estaban igualmente Gas, Lalo, Vall y algún otro.

Parece ser que se ha encajado el comentario poco agradable de su última actuación en el Luis Sitjar y sonrientes van hablando con medias palabras. Parece adivinarse empero afán de superación y de rectificación y esto nos agrada francamente.

Pero como en realidad lo que nosotros buscábamos no era la entrevista con la generalidad de

estos elementos, sino la aclaración definitiva de la situación del jugador Rigo, a él abordamos y preguntamos:



RIGO

—¿Nos decidimos por el España, por el Manacor, o por quién?

—No tengo que decidirme por nadie. Ya me decidí al principio de temporada.

—¿Entonces?

—Me quedo en el Mallorca, que es el club que me buscó y a quien yo acepté muy complacido. En este equipo pienso continuar.

—¿A lo mejor sin jugar...?

—Pues sin jugar. Si yo hubiera tenido intención de firmar por cualquier otro equipo de la isla antes de iniciarse la temporada hubiera podido muy bien hacerlo, pues proposiciones no me faltaron. No obstante preferí jugar en el Mallorca, y aquí estoy.

—¿Entonces no te mueves?

—De ninguna manera.

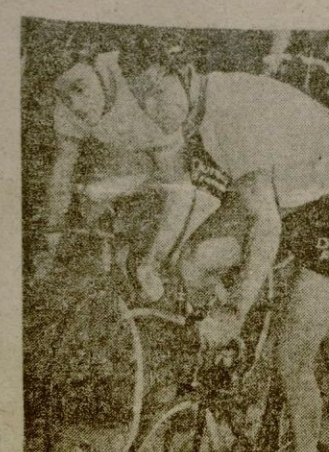
Y de aquí no le sacamos a Rigo. Ya lo saben ustedes. Ni al España de Lluchmayor, ni al Manacor. Simplemente en Palma y en el R. C. D. Mallorca. Queda aclarada, por lo menos de momento, la situación del buen jugador ex soledista y hoy del Mallorca.

RAT

Finalizó la temporada ciclista, pero llegaron los primeros fichajes

Poblet y Torelló

Barcelona, 31.— (De nuestro corresponsal, Francisco YAGUE).— La temporada ciclista puede darse ya por terminada en España, tras la disputa del campeonato por regiones pero, en la Ciudad Condal, los aficionados disputen con tanta pasión como si nos encontrásemos en mayo o junio y la bicicleta futuraria todavía el deporte que predomina. Se polemiza, ahora, sobre los fichajes de los ases, que han alcanzado ya casi la misma fatuosidad de los futbolistas, y se discute sobre sus idas y venidas. Nadie—esta es la verdad—se entiende El primer golpe de teatro lo ha producido la ruptura del desde hace más de diez años. El ciclista se ha pasado con armas y bagajes a «Ignis», y el mecenas se ha quedado dirigiendo a «Faemas». Los motivos de la separación



POBLET Y BOVER este año militarán en campos contrarios

militarán en ainerentes «trentes»

han sido crematísticos. Ciertamente Poblet ha ido donde le han dado mes dinero, pero el gesto le ha dolido a Torelló que, aunque impasible exteriormente, está afilando las armas y le va a dar a su antiguo protegido muchos dolores de cabeza. De momento ha formado un equipo con el que poder ir al copo en todas las carreras nacionales sin apenas dejarle opción a un triunfo a Poblet. Y, de esta reunión de «grandes de la carretera», saldrán los hombres que que participarán también en las grandes «clásicas» internacionales, en donde podrán seguir haciéndote sombra al ex-bebé de Moncada. Va a haber lio y la separación Poblet-Torelló traerá cola. Y, sinó, al tiempo.

(Continúa en la siguiente pág.)

El Sóller ha solicitado árbitro neutral para su partido de Mahón

El equipo sollerense tiene que jugar en Menorca con el U. S. Mahón, ahora eufórico después de su reciente victoria en Binisalem.

—La directiva sollerense ha acordado pedir un árbitro peninsular para ese encuentro. Pues ya va picando en historia lo de los jugadores visitantes expulsados un domingo sí y el otro también, y los penaltys decisivos (Continúa en la siguiente pág.)

MOSQUITO

MOTOR CENTRAL

¡Lo más perfecto en Velomotores!

Con o sin embrague automático

El motor central está más protegido y da mejor rendimiento

DISTRIBUIDOR

JAIME BORDOY

ANT. INDUSTRIA NAVEGACION

Antonio M. Marqués, 80. — Telf. 3370

Vida deportiva en San Lorenzo del Cardessar

Homenaje a D. Jaime Llinás.-Trofeo Mútua General de Seguros.-El C. D. Cardessar aspira al ascenso

Se está preparando para el próximo día diez de Noviembre un merecido homenaje al Hijo Predilecto de nuestra villa don Jaime Llinás, cuyo rasgo generoso de todos conocido al regalar los terrenos donde ha sido construido el bello estadio sanlorensin, orgullo para nosotros y admirado por quien nos visita, fué insertado hace unos años en toda la prensa balearica.

Nuestro Ayuntamiento patrocina los actos que tendrán lugar con dicho motivo, con la colaboración de la Unión Ciclista San Lorenzo y el C. D. Cardessar, Clubs estos que están sumamente agradecidos al homenajeado, puesto que no pueden olvidar que gracias a su iniciativa están usufructuando el magnifico Campo Municipal de Deportes. El partido de Campeonato de Primera Regional Cardessar-Ferriolense dará ocasión este día a reunirse todo el pueblo a tributar el cariñoso aplauso a su querido don Jaime, el cual dará a conocer a través de un coro local, el himno a San Lorenzo, que lleva letra y música compuesto suyos. El interés del partido es grande, pero por si fuera poco la emoción que los dos puntos llevan en sí, la entidad aseguradora «Mútua General de Seguros», ha ofrecido un bonito trofeo para el vencedor del encuentro. La comisión organizadora trabaja intensamente para poder ofrecer también antes del partido una carrera ciclista con la participación del Campeón Mundial Guillermo Timmer, así como en el descanso el popular Sancho que accidentalmente se encuentra descansando al lado de sus familiares estrenar un original número de fuerza.

Nos aseguran también que para resaltar la importancia de este homenaje, se desplazará a San Lorenzo el Excmo. Sr. Gobernador Civil, D. Plácido Alvarez-Buylla. En sucesivas crónicas les daremos a conocer detalles de la magna diada, que a buen seguro reunirá en San Lorenzo a todos los deportistas de la comarca.

Entrevistados varios elementos del C. D. Cardessar, nos han confirmado que este año están dis-

El España, próximo visitante en «Es Cos»

INCA. (De nuestro Corresponsal M.—Después del satisfactorio resultado conseguido por el Constancia el domingo pasado en Sóller, aprresta sus armas para medirlas en lucha con el España de Lluchmayor.

El ambiente que se respira en Inca ante la perspectiva de este encuentro es de lo mejor. Indudablemente entre los aficionados al equipo local hay un cierto número de detractores de Valle, el entrenador y de sus medios y técnicas de juego puestas en práctica, para ellos con un mal resultado. Y echan mano de pobres partidos que ellos achacan a no haber estado bien dirigido el equipo desde la banda. Pero en la acera de enfrente, los que están a gusto con Valle y como triunfos de su juego muestran el seis a uno del Binisalem y un cuatro a uno en Sóller sin apenas mojar-se la camiseta los jugadores, y dicen que es en realidad las dos únicas ocasiones que se ha jugado como el entrenador quería. Con estas circunstancias el partido del domingo se presenta como magnífica piedra de toque porque el España es un buen conjunto que sabe hacer un buen fútbol y dirigido además por un hombre que la sabe muy largas en este negocio de darle al balón que es

Valle. Se espera pues que frente a un rival como el España, equipo de categoría y arrojado y que siempre ha tenido, puedan los aficionados presenciar una magnífica tarde de fútbol, un estupendo partido de verdadero campeonato, aunque sea de esta Tercera División. Además, el hecho de que sea el tercero de los domingos de feria en Inca contribuye a darle mayor nota de solemnidad al acontecimiento.

Por el bando local habrá ligeras variaciones sobre las alineaciones presentadas últimamente. Se espera que Paco, ya totalmente recuperado de la lesión que se produjo en el partido en «Luis Sitjar» contra el Mallorca, pueda vestir otra vez la camiseta. De hacerlo así pasará a jugar en el puesto de defensa lateral sustituyendo a Olette. La otra novedad es la de Manolín, que ya regresó de su viaje de novios. Manolín parece ser que jugará de delantero centro en lugar de Penálvia. En el resto del equipo no se espera que haya variaciones sobre el que ha disputado los últimos encuentros.

En total, que se espera un buen partido el domingo en Inca entre el Constancia y el España. Dará comienzo a las 3'45.

Finalizó la temporada ciclista...

(Viene de la página anterior) De momento Torelló, impenable, dice:

—La separación ha sido amigable. «Ignis» le ha ofrecido un fabuloso contrato y los directivos de «Faema», fuimos los primeros en recomendarle que lo aceptara.

—¿No se pudo llegar hasta lo que ofrecieron los rivales?

—Sí, pero no interesó su ficha, según informe de Learco Guerra, que es el director técnico de la «Faema Internacional».

Aquí añadimos nosotros, por nuestra cuenta, que desde el año pasado el que fuera campeón mundial Guerra estaba interesado en tener como máxima figura de su equipo a Federico Bahamontes, con el que poder aspirar al triunfo en una gran ronda, en vez de dedicarse a las «clásicas», de un día que podía brindarle Poblet.

—¿El equipo para la próxima temporada?

—Dejando aparte a Poblet, tenemos en «Faema», a los tres corredores españoles que más han brillado internacionalmente, o sea Bahamontes, Loroño y Bover, que serán quienes correrán las carreras importantes del Desgrange-Colombo, aparte de las grandes rondas y otras pruebas de interés que puedan disputarse en España. Junto a ellos están ya fichados Salvador Botella, Giménez Quilez, Jesús Galdeano, Francisco Moreno y Miguel Pacheco. Faltan todavía otros tres hombres para completar el equipo.

—¿No será demasiado superior a los demás conjuntos que puedan formarse aquí?

—Poblet cuenta también con gente de calidad a su alrededor. Se lleva a Massip, Sant, Crespo, Esmatges, Chacón y algunos otros. Quedan, además, bastante gente suelta, Los Company, Trobat, Karmany, Gómez del Moral, hermanos Barrutia, Suárez, Ferraz, Aspuru, hermanos Rodríguez, Marigil y otros muchos pueden constituir un tercer frente muy peligroso.

Donde principalmente podrá evidenciarse el roce de la ruptura, aparte de la Vuelta a España y alguna otra carrera, será en el «Giro». Poblet, contratado con varios corredores catalanes por la marca italiana «Ignis», es lógico suponer que en donde más interés tendrá por quedar bien será en la Vuelta a la Bota Itálica. Pues bien, veamos que dice a este respecto Torelló.

—El equipo «Faema» cuenta en su programa, especialmente, con la Vuelta a Italia, en la que la marca ha adquirido la exclusiva de presentación de un solo equipo español.

—Entonces Poblet, con «Ignis», ¿no podrá participar?

—Desde luego que no. Aun cuando nosotros, particularmente, tememos que cara a las carreras sea un poco peligrosa la unión de tanto as de categoría en un mismo equipo, yendo lógicamente a bolsa común en los premios, es muy posible que se salga ganando cara a selección nacional. Es indudable que Luis Puig, a la hora de escoger gente, tendrá que decidirse—quizá en



EL SOLLER

(Viene de la página anterior) vos de una hora la... nuestro, además... to "premiante de... anterior, cuando... no nos fueron... nados tres jugadores... con fractura de... con siete puntos de... frente, y Coll con un... cho polvo.

—¿Hay esperanzas de... en esta salida?

—Muy pocas. Pero... tro equipo suele jugar... guna vez el gará a... buen juego.

—¿Habrá cambios en el... bargo el martes fué... fichado un nuevo... malt, que fué lastima... siéramos de él en el... el Constancia, que... do resolverse de otra... su concurso.

—Y ocho días después... in visita del líder... campo d'En Mayol.

—Esta es otra... que con tal motivo... Día del Club.

Ayer tarde estuvo en el campo de «Son Canals» el jugador Mascaró. Estuvo en tratos con los directivos blanquizules, pero no llegaron a un acuerdo.

Un directivo del Atco. Baleares nos dijo anoche: «Puede asegurarse que Mascaró no jugará en el Atlético Baleares. Tiene muchas pretensiones y nos coge en un momento de verdadero "cansancio". ¿Comprende usted?»

Lo comprendemos perfectamente. Lo que se ha hecho este año hacia bastante tiempo que no se hacia.

Bueno, ya se ha aclarado por fin lo de Rigo. No hay na de na de traspasos. Se queda clavado en el Mallorca.

¿Qué ocurrirá el domingo en el «Luis Sitjar»? ¿Quién será el entrenador del Binisalem? ¿Será Sancho? ¿Será Platko?

El tiempo dirá. Es por ahora un secreto.

Sancho dimitió un día, pero se le rogó que no dimitiera y cuando no está dimitido dicen que se le acepta la dimisión que no ha presentado. ¡Yaya lío!

Numerosos son los aficionados andritxoles que el próximo domingo se trasladarán a Esporlas para animar a su equipo en su primera salida oficial y esperan regresar con algún "positivo".

Sorprendente el peso pesado que se presenta en el Frontón Balear en la velada del día 5. Más de cien kgs. de peso colocados en una altura realmente respetable.

Es el Campeón de España, pesa 140 kgs. y mide 2 m. 10 cm.

Y el domingo Campeonato de España de fondo en carretera aficionados organizado por el Veloz Sport Balear y patrocinado por la Asociación de la Prensa.

MOSCARDON

Apuestas Mutuas

DELEGACION DE BALEARES Resultado Provisional de la jornada 6, del 20 de octubre 1957.

34-008 boletos, de 8 aciertos, a 115'55 pesetas cada uno.

Corresponden a Baleares 661 premios Máximos.

Resultado Definitivo de la jornada 5, del 20 de octubre.

9 premios máximos, de 13 aciertos, a 267.333 pesetas cada uno.

336 premios aproximados, de 12 aciertos, a 7.160'70 pesetas cada uno.

LENCERIA BALEAR
San Nicolás, 25 - Entl.
Liquidación, a precios de fábrica, de infinidad de artículos para señora y niños

DOMINGO POSTULACION DE Auxilio Social

Se necesita primer oficial u oficial para taller de sastrería, bien retirado. M. FLORIT. San Jaime, 36

LILA «Baleares»
La recordará siempre

¿CUANTAS FALTAS DE ORTOGRAFIA ENCUENTRA EN EL ESCRITO QUE SIGUE?
No aneles impaciente el bien futuro... Como única excepción se le concede permiso para salir a escena. Enjugose el sudor con la tohalla y se recostó en la almohada. En una gira campestre el profesor nos explicó que la tierra gira alrededor del sol. No hecho papeles en el suelo, procuró hecharlos a la papelera. El expia, espia su delito de rejas adentro. El exceso en el comer y beber es nocivo para el estómago.
HAY 12. ¿SABE CUALES SON? EN NUESTRAS CLASES APRENDERA A ESCRIBIR CORRECTAMENTE SIN NECESIDAD DE ENFADOSAS Y COMPLICADAS REGLAS.
Academia Cots
San Felio, 7

ACREDITADO GARAGE
Dejaría parte de su local a CHAPISTA y PINTOR autos, muy competentes y buenas referencias. Abundante trabajo. Escribir con detalles a R. CLOSA, calle de Son Campos, n.º 72

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora, S.A.
Fundada en 1929
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA
Capital: Ptas. 5.000.000,00
Reservas al 31 de diciembre de 1956 - Ptas. 121.141.712'71
TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL
EN EL SORTEO CELEBRADO DIA 31 OCTUBRE 1957
W. L. S. — N. W. Y. — Y. G. K. — L. P. O.
K. D. K. — A. N. F. — N. K. N. — I. X. N.
Capitales pagados hasta la fecha: 15.770.000 ptas.
Delegación en PALMA DE MALLORCA: Arco de la Merced, 21, ent.º - T. 5193

ALEGRE SU MESA CON Calixtus

NOVIEMBRE 1

CINE * * * Baleares TEATRO

El melodrama es una fantasía, igual que la ópera y el ballet

CHARLOT, AUTOR MELODRAMATICO

Por JUAN MAS



Claudette Colbert, tendera

La actriz Claudette Colbert ha estado quince días en París. Acompañada del doctor Pressman, su marido, ha venido a elegir "Fruvolidades parisienses".

Claudette Colbert ha regresado a Hollywood donde venderá estas frivolidades en una tienda que ha abierto cerca de Los Angeles, pondrá a la venta cuadros, ceniceros, cinturones, flores artificiales y collares para perros.

Cuando los estudios le dejen algún momento libre visitará a los modistos. Su nueva actividad no interrumpirá por eso su carrera de actriz. Además del cine y la televisión, interpretará el próximo año en Londres una obra que ahora presenta Rosalind Russell en Nueva York.

MARLON BRANDO y su joven esposa vendrán a España



Marlon Brando y su esposa

El matrimonio sorpresa de Marlon Brando con la actriz Anna Kashfi ha asombrado a todo el mundo. Los primeros sorprendidos han sido ellos mismos y también los padres de la pareja, que no sabían nada en torno al acontecimiento.

NI UNA GOTA DE SANGRE INDIA
Y la señora O'Callaghan, la madre, ha dicho:

—Nunca nos escribió diciendo que conocía a Marlon Brando. Los periodistas entrevistaron a los señores O'Callaghan, postrados en el lecho a causa de la gripe.

—En nuestra familia no hay una sola gota de sangre india. Mi mujer como yo hemos nacido en Inglaterra.

Esto despeja el rumor, según el cual la esposa de Marlon Brando era india.

—Solamente mi hija nació en la India cuando era empleado mi marido de la Compañía de los caminos de hierro de Darjeeling —dice la madre.

—Volvímos a establecernos en Cardiff cuando Joanna tenía diez años. Ha estado empleada en una carnicería, de sirvienta en un restaurante y maniquí hasta que fue descubierta hace dos años por un

CLOUZOT

el director de «Las diabólicas»

En su nueva película, «Los espías», precipita al espectador en el absurdo

Por J. RODRIGUEZ ALFARO

«Los espías», la nueva película de Clouzot, posee las mismas virtudes de sus anteriores films. Una de las más estimables es, posiblemente, la capacidad de desatar la polémica.

El asunto de la nueva película de Clouzot no se parece a ningún otro. Es una historia que precipita al público en los terribles y cómicos paisajes de lo absurdo. Quien ha visto la película ha reaccionado apasionadamente ante esta tentativa sin igual en la historia del cine.

Desde hacia años, Clouzot tenía ganas de rodar una película sobre el mundo de lo absurdo. En principio, eligió «El proceso» de Kafka, pero renunció en seguida. No quería traicionar a Kafka. Necesitaba limitarle a su carácter definitivamente irracional.

MÁS ABSURDA LA REALIDAD

La aventura, además, era muy peligrosa porque no llegaría a encontrar nadie dispuesto a financiar su empresa. Iba a renunciar a su proyecto, cuando leyó por casualidad en el «Time Magazine» algo sobre el éxito de una novela checa, editada en los Estados Unidos: «El vértigo del minuto». Y esto le dio el punto de partida que buscaba, una justificación racional a su zambullida en el absurdo.

Sobre todas las circunstancias que rodean a su película, Clouzot

ha contestado a las preguntas que se le han hecho.

—¿En «Los espías» ha pretendido Ud. ser «verdadero»? ¿Se ha servido de documentos de los servicios secretos?

—Nada en absoluto. He inventado todos los personajes. Sety, el protagonista, es un hombre que se debate en medio de sus fantasmas. Sin embargo, algunos oficiales de los Servicios de Información que han visto mi película, me dicen que la realidad es más fantástica y absurda de lo que yo la presento. Recordemos la serie de evasiones y huidas realizadas en estos últimos tiempos, como el caso de Otto John, por ejemplo, con sus increíbles detalles...

EL «PERSONAJE-TESTIGO»

—¿Sin embargo, su protagonista no es absurdo?

—He querido establecer de una forma vigorosa la realidad de un «personaje-testigo» que corresponda al espectador y que el propio espectador pueda identificarse con él. Era la única manera de establecer contacto entre la pantalla y la sala.

—¿Ha tenido dificultades para mantener el tono de la película y, antes, para haber dado con él?

—He trabajado como un auténtico funámbulo.

—¿Es posible armonizar un mundo donde lo real y lo ficticio se dan cita?

—Permitídmeme una comparación con la pintura: la querrela entre abstractos y figurativos es una falsa querrela. En todo lo que es obra de arte, el creador escoge los elementos en la realidad y los coloca como puede para componer su propio universo.

LOS OBJETOS

—En todas sus películas concede mucha importancia a los objetos ¿Por qué?

—Yo mismo desearía saberlo. Necesitaria psicoanalizarme a mí me gustan las cosas inmóviles y tengo necesidad de cosas estables. Quizás por eso sienta ese cariño especial para los objetos. Es, además, una manera de evitar las imágenes brutales. En «Los espías» siempre ronda la muerte, pero los muertos están casi siempre sugeridos por los objetos, más que mostrados crudamente.

—¿Cuando se pone a rodar lleva unas indicaciones precisas lo mismo en la técnica que con los actores?

—Sí, pero esto no quiere decir que nos las altere. Puede ocurrir también, como en «Los espías», que después de haber concluido la película, ocho días más tarde, se me ocurriera una escena y creo que es lo mejor que puedo ofrecer del film.

LOS ACTORES

—¿Y en cuanto a los actores?

—Muchas veces me sirvo hasta de sus defectos. El reuma de un actor, por ejemplo, puede brindar unas magníficas posibilidades a un director. La cosa está en saber aprovechar los elementos con que uno cuenta y sacarles el máximo partido.

—¿Usted tiene fama de director tiránico para imponer su voluntad a los actores...

—En principio, yo trato de sacar de cada actor todo el partido posible. Cuando he conseguido efectos concretos a una escena, entonces le dejo al intérprete la facultad de hacer lo que quiera. Hay que tener en cuenta que el cine es un arte de equipo.

—¿Cómo elige a los actores?

—Para esta historia absurda eran necesarias unas bases lógicas. El público no hubiera aceptado que el papel de un americano, por ejemplo, lo hubiera hecho un francés.

—Se ha dicho que el verdadero mérito de «Los espías» es el haber elegido por vez primera como protagonista a un estado de ánimo.

—Sí, «Los espías» no guardan ninguna relación con «Las diabólicas». Mi película de ahora es como una filigrana de lo inquietante.

padras cómicas. ¿Qué es lo que encontramos? Una alternancia, más o menos rigurosa, de cosas hilarantes y cosas serias; un episodio grave en el que antes de llegar el momento realmente dramático, el autor se permite un chiste o una pirueta, pero... ¡qué pocas veces nos hallamos ante una situación que provoque simultáneamente la risa y el llanto! Y cuando el autor, humorista auténtico; se atreve a ofrecérsenos, no es seguro que el respetable acepte con la misma prontitud esta peligrosa duplicidad de incitaciones. Muy al contrario: es muy probable que la mayoría de los espectadores se echen a un lado u a otro —casi siempre el de la risa, que es cuesta abajo— y renuncien a sentir doble.

UN GENERO INFERIOR Y DIFÍCIL

Las cosas cambian en el mismo sentido en que varía el concepto sobre ellas. O, para ser más exactos, en cuanto no se halla su verdadero sentido. Así vemos que lo que en el principio constituían los rasgos esenciales del melodrama, ha ido a parar, al correr del tiempo, en algo completamente opuesto, si bien los motivos de satisfacción que despiertan apuntan siempre el mismo resorte: el de arañar los nervios del espectador. El melodrama es, pues, un género condicionado a movimientos reflejos y, por lo tanto, rigurosamente espectacular. Pero, ¿es también inferior?

Alfred Hitchcock ha soltado, recientemente, una frase interesante: «El melodrama es una fantasía, como la ópera y el «ballet». Es claro que Hitchcock es un cultivador entusiasta del melodrama cinematográfico, pero es que las cosas interesantes suelen decirse generalmente las personas más interesadas...

Quedamos, pues, en que el melodrama no es esperpento deplorable. Es, eso sí, un género asquible a las mentalidades mediocres, a los creadores de vuelo muy corto y, como tal, rabiosamente popular. Pero...

LA HISTORIA DEL TEATRO

Está plagada de melodramas infames, a lo Sardou, de tramos

melodramáticos de un efectismo manoseado y ridículo, de muchísimas concesiones a la galería más inepta. Pero también de melodramas inteligentes, universalmente aceptados y aplaudidos: «Terra Baixa», «Hernani», «Casa de muñecas», «La malquerida», «Tartufo», «La loca de la casa», «El gran galeoto»... y casi la totalidad del teatro de O'Neill, Anouilh, Williams, Priestley, García Lorca, Ugo Betti y Pirandello.

Es que en estos casos —se me objetará— la fuerza lírica o dialéctica del autor ha redimido el asunto. Pero, ¿se hubiera dado el diálogo sin el nervio melodramático? ¿Hubiéramos conocido a Shakespeare, a Ibsen, a Molière, y a tantísimos, de habernos contado historias filosóficas, sin interés para este público sencillo, ávido de que le arañen los nervios, que es en definitiva el que consagra a los autores y el que los eterniza? Tengo un artículo de García Lorca mofándose de los finales efectistas y el telón rápido de los dramas echegarayanos. Y sin embargo, cuando Benavente primero y Lorca después, se acercaron a la verdadera tragedia, «cayeron», con Echegaray, en el efectismo. Lo hay en «La malquerida» y en «La noche del sábado», de don Jacinto; y todavía más estridente en «La casa de Bernarda Alba», la mejor obra teatral de García Lorca.

Y LA HISTORIA DEL CINE

Las primeras aportaciones del cine sonoro insisten en sostenerse sobre una de las ramas menos resistentes del melodrama: el del film terrorífico, «El doctor Frankenstein», «Drácula», «Las manos de Orlac» y «Las aventuras de Sherlock Holmes» son títulos vulgares, insaciablemente repetidos, que conviene tener presentes a la hora de ser sinceros. Pero antes existían las películas largas de Charlott, «El Chico», por ejemplo, es una historia para reír y para llorar. ¿No se trata acaso de pecadoras arrepentidas, y de niños abandonados? Este gusto por el melodrama, siempre latente en Chaplin, podría inquietarnos si estos temas lacrimógenos no se encontraran redimidos en virtud de la gracia insuperable con que aparecen fundidos en los mejores hallazgos de una fantasía portentosa. Es decir, que cabe fantasía en el melodrama y que sigue siendo vehículo de inspiración para los genios. Y así, las películas de Van Dike, de Jean Delannoy, de Renoir, de Clouzot, de Max Ophüls, y de Alfred Hitchcock, creador de los melodramas detectivescos.

LOS INTERPRETES

Del personaje melodramático caben desde luego las dos versiones: la pésima y la genial, pero esta vez sin «mezzo termine». Charles Laughton, este gran intérprete que ha vencido al propio Hollywood ha interpretado los melodramas más repugnantes sin conceder ni un ápice al encasillamiento. Y Bette Davis, prestada al riesgo de incorporar los personajes más odiosos, ha sellado incólume, respetada y estimada como la ingenua más atrayente o la «wamp» más tierna que darse puedan. Y así tantísimos...

LA CONCLUSIÓN

El melodrama sigue siendo una fragua de grandes cosas y de cosas ínfimas, pero no es una cosa detestable. En el melodrama cabe la fantasía, el genio, la creación, y tantas cosas de nombre honroso, nunca ensuciado, como circulan por ahí. El melodrama es una pobre mujer deshonrada a la que todo el mundo escupe: un melodrama, al fin.

La próxima película de Walt Disney será de indios

Walt Disney acaba de descubrir a una estrella infantil para su próxima película. Se trata de Charly Lyle que lo mismo puede representar doce o veinte años, a gusto del director. Sus años son



WALT DISNEY

Ha sido durante algún tiempo maniquí y según las necesidades de la casa donde trabajaba, lucía prendas infantiles o ropas de mujer.

Ahora acaba de debutar en un teatro de Broadway con una obra de Graham Greene y Walt Disney le ha hecho ya firmar un contrato para una película de indios que dará comienzo próximamente.

CIGUENAS

Parece que aguarda a la cigüeña, de un momento a otro, Ann Lytton, por tercera vez. En estos momentos rueda «La historia de Elena Morgan» y debido a su extraordinaria labor en la película está considerada como una de las candidatas al «Oscar» con mayores posibilidades de triunfo.

También espera a la cigüeña, pero de forma más inminente, Marina Vlady. Ella y su marido, Robert Hossein, se han tomado unas vacaciones hasta que se produzca el feliz acontecimiento.

Homenaje a Juan Ramón

por M. RAMIS ALONSO

NUESTRO músico y director de la «Capella Clásica», Rvdo. don Juan María Thomás, acaba de publicar veinticuatro canciones, como «Homenaje a Juan Ramón y a Zenobia». Canciones a cuatro, puestas en tonos humanos (cuatro de empezar).

No me atreveré yo con la parte coral. Música personal y vigorosa, fina y expresiva.

Pero sí, quiero decir algo de las Glosas que las acompañan. Porque don Juan María Thomás, sobre ser un inspirado músico, también sabe hacer sentir con la pluma el encanto de la canción, haciendo entrar al lector en el mundo maravilloso del espíritu.

Consigue disponer el alma para captar la musicalidad de la Poesía de Juan Ramón.

Nos toma de la mano y nos hace sentir el abrazo íntimo de la poesía en noviazgo con la música.

Verso y música hecho canción, por el espíritu que los anima y auna.

«Sonata de música y luz», dice que es la Obra del Poeta. Y él añade ruseñores, que la cantan apasionada y dulcemente.

Y empiezan las canciones. Y aparecen ángeles de alas azules llevando el compás de la danza, y niños metidos en el juego de coger estrellas.

Siguen silencios fecundos como las raíces del árbol de la música, despertando pensamientos vigorosos.

Viene luego la armonía dominadora sojuzgando los cuerpos cansados, por el espíritu en vuelo. No con afán de notas nuevas, sino rejuveneciendo sentimientos viejos y perennes.

Como la nieve silenciosa, cae la estrofa sobre la tierra del alma, vistiéndola de candor y pureza. El amor no grita; abraza y abraza.

El ruido ofende como el grito. El poeta gusta de posar sus ojos y de colgarse con ellos de las cosas, silenciosamente.

Amigo de la forma, el músico genial rechaza las fórmulas.

La blanda luz de la luna y de las estrellas, desciende reposadamente con las notas



JUAN RAMÓN JIMÉNEZ

alejando la sociedad y el orden.

Así, en ese ambiente, va glosando el músico las veinticuatro canciones.

En estado de gracia poética, va tomando las cosas de la tierra y las canta convirtiéndolas en perlas, que ofrece a los mismos profanos en música.

Sorprende a las estrellas hablando con las flores. La vida, con ello, se convierte en rosa con las espinas hacia dentro, cuidando de no herir, y sí de agradar a los demás. Del frío sepulcro de las palabras, resucita dulcedumbres embriagadoras.

Sobre rayos de sol, nos ofrece sonidos arrancados al alma.

Con óleo de serenidad, unge al hombre caduco y se siente niño de nuevo.

La canción es lluvia desprendida de la nube de la tristeza, cayendo en la rosa de la esperanza.

Aire, sol, agua, son las riquezas del pobre gozoso y libre.

La esperanza es la riqueza del espíritu.

Surtidores de luz, aunque se duerma el sol en el inmenso lecho de la noche.

Caminos de la tarde... El dormir es un puente del hoy al mañana...

Canciones ricas, que sugieren ideas y despiertan el alma y la hacen dejar «la insula triste y opaca de la sordera».

LAS AMAZONAS DE LA AVENTURA

Otro coto masculino invadido por la mujer: las exploraciones. Son más resistentes que los hombres a los peligros de la selva virgen

Por GIBERT GANNE

Lviernes 13 de marzo de 1953, es una fecha en la historia pequeña de la exploración. ¿Por qué? Porque ese día, en medio de una tribu de «negros rojos» de Nigeria, una francesa, Jeannette Fievet, dio a luz un niño. ¿Green ustedes, que eso no tiene nada de excepcional? Pues lo tiene, porque este nacimiento señalaba, al mismo tiempo, la presencia de lo que se podría llamar exploración familiar.

Un explorador, tal y como era imaginado hace unos cien años, era un hombre dispuesto a enfrentarse con todas las aventuras, que dejaba atrás familia, patria, fortuna; una especie de desesperado de una clase superior que se zambullía en los secretos de la jungla amazónica o de la selva africana y que, frecuentemente, no regresaba nunca.

En 1957, la exploración sigue suponiendo riesgos, pero se efectúa en tales condiciones que hombres sin una resistencia física excepcional pueden participar en expediciones. Hombres y, también mujeres...

No estamos ya en la época en que Madame Blard, la amiga de Victor Hugo, presumía de heroína en los salones parisinos, porque había estado en Spitzberg. Hoy, una Ella Millar, una Alexandra David-Noel recorren solas las altas colinas del Tibet, Germaine Dieterlen recorre, a caballo, la región de Bandiagara, en Sudán; Annie Lebeuf explora los tesoros arqueológicos de Tchad, Dominique Darbois cruza África en automóvil o se hunde en las selvas vírgenes del Amazonas. Louise Welsh nos hace conocer regiones indias todavía desconocidas. Odette de Puygadeau penetra en los misterios del Sahara y Jeannette Fievet no piensa en volver a Francia, de ninguna manera porque espera un hijo...

LA ATRACCIÓN Y LA AVENTURA

El caso de Maurice y Jeannette Fievet es un ejemplo y una incitación para todos los que esperan la aventura en el fondo de una campiña o de una ciudad provinciana. Un día, se paran delante del anuncio de una compañía de viajes y se produce el gran choque; deciden partir. Les prestan 150.000 francos, tienen una existencia temporal (los dos son profesores) y parten...

Su viaje dura tres años: Sahara, Níger, Camerún. Se detienen en la Nigeria británica. Maurice Fievet hace, en Lagos, una exposición de sus dibujos. Alcanzó rápida fama. Recibió encargos: carteles, proyectos de sellos. Los Fievet se ganan muy bien la vida. Deciden quedarse en África. Se les ve por París cada cierto tiempo, pero no son capaces de resistir mucho tiempo la llamada del continente negro, y pronto vuelven a él. Exploran entonces el Camerún, el Tchad, el Tibesti, y se aventuran hasta la zona de las tribus primitivas, de los Kaleris, por ejemplo, esos «negros rojos» que sin duda, son caníbales.

DOS PAREJAS JÓVENES

Veinte años antes, en una aldea de las Nuevas Hébridas, dos mujeres blancas penetraban por primera vez en una tribu de antropófagos. Ante una de las cabañas, se pararon, ante un espectáculo que no olvidarán: una indígena daba de mamar a un cerdito pero no a un cerdito rosado y gracioso, sino a un puerco tan negro como el seno desnudo que se ofrecía ante su morro. Aquel cerdo empezaba su carrera de mos en aquella comarca salvaje. Más tarde, le arrancarían dos ruedas, en cuyo lugar colocarían unas defensas de marfil que harían que se pareciera a un jabalí.

Aquellas dos mujeres blancas eran la Condesa Ganay y su criada que en un antiguo barco bautizado con el nombre de «La Korrigane», habían salido a dar la vuelta al mundo, en compañía de sus maridos.

Habían decidido sacrificar dos años de sueldo y rentas para ir a buscar a la otra punta de la Tierra, documentos etnográficos. Para las dos parejas jóvenes, el viaje suponía también un maravilloso viaje de bodas que les llevó desde Panamá a las Islas Marquesas, a las islas Sotavento, a Tahití, a Bora Bora. Luego la visita a Singapur, a Ceilán, y el regreso a Europa. Del periplo quedan algo más que recuerdos turísticos, quedan 2.500 objetos indígenas que hoy día pueden admirarse en las vitrinas del Museo del Hombre de París.

UNA APASIONADA DE LA «GRAN CIVILIZACIÓN NEGRA»

Germaine Dieterlen, profesora de investigación en el Centro Na-

cional de Investigaciones Científicas de París, viaja desde 1937, por la región de Sudán, ofreciendo a los indígenas su sonrisa de occidental elegante, al mismo tiempo que el valioso «Stovarsol» que cura las disenterías. Es la única mujer que tomó parte en una cacería de antílopes en paraguá. Ello pasaba entre los Bozos, pescadores, en las aldeas del Tchad que se convierten en islas en los períodos de inundación. Los Bozos siguen poniéndose unos magníficos trajes, y luego montan en sus piraguas, y con arpones cazan a los antílopes que han sido sorprendidos en las aguas.

Germaine Dieterlen se apasiona por lo que ella no vacila en llamar civilización negra, que, según ella dice, «ha sido una gran civilización en el plano intelectual y espiritual» pero no trae

sino estudios etnográficos o colecciones de insectos y de hierbas. Se apasiona también por las maravillosas situaciones que África le ofrece: el cielo maravilloso de los Dogons, cruzado por millares de pájaros escarjats, o los claros de luna en Sudán donde, cada vez, siente «la impresión de vivir la historia hacia atrás y encontrarse en pleno Antiguo Testamento».

MÁS RESISTENTE QUE UN HOMBRE

Dominique Darbois no fue sola al Tunac Humac sino en compañía de Francis Naziere y de Ivanow. Dominique Darbois es una mujer joven, delgada y morena, a la que las indias vienen a palpar la cintura, porque ellas carecen de ella... Dominique Darbois no tenía más que un temor: que la traicionase el físico y retrasa-

se la marcha de la exploración y después de 23 días de una marcha habían adelanzado cinco kilómetros cada una. Pero Dominique había perdido ni un gramo y su resistencia asombró a sus compañeros. Esto bastará para llamar a las mujeres que desean convertirse en exploradoras: puestas a par a la altura de su sexo.

«Para estas exploraciones modernas, estas ausencias prolongadas, cansancios y peligros, tiene importancia en su vida personal. Prácticamente ninguna. Dominique Darbois es soltera y vive con sus padres. Germaine Dieterlen vive sola: su hijo Xavier, de tres años y medio, se queda generalmente en París. La Condesa Ganay no vacila en dejar, cuando los años, a su hijo, cuando el momento de su marcha, sea ocho meses. A fuerza de olvidar de sus padres que nacieron por los mares del Sur, la hija de la Condesa de Ganay comió, a los dos años, los rinoceros apartados del mundo igual que se tratase de berrios de Puy-Vió, por fin, a su padre y a su madre, pero se quedó 24 horas observándoles sin decir una palabra. Cuando se decidió a ir a hablar, fue para preguntar: «¿Por qué papá y mamá son mucho mayores que en los libros?»

El 1980 será un año revolucionario

Los sabios americanos prevén, para entonces, los mayores progresos no solo materiales sino también espirituales

Por JULIO GONZALEZ - HONTORIA

Al revés de los pueblos cargados de años y de historia, que buscan su edad de oro en el pasado los americanos no piensan más que en el porvenir, en el futuro. Así es frecuente leer afirmaciones como las hechas por Lester Colbert, presidente de la «Crysler Corporation» quien asegura que en el año 1975 todas las familias americanas tendrán tres automóviles, en los cuales el depósito de gasolina estará sustituido por un reactor atómico. Un tipo de automóvil hará servicio para los viajes largos, en los que el conductor podrá lanzar su vehículo a altas velocidades por las superautopistas y dormirse tranquilamente mientras aquél corre, porque de conducir se encargará el piloto automático. De todos modos, gran parte del tráfico se desarrollará en el cielo. «Para 1980», escribe David Sarnoff, flotas de helicópteros privados surcarán los caminos del cielo con la misma abundancia que lo hacen ahora con los de la tierra». Toda familia de condiciones modestas, tendrán un helicóptero en su casa, y los grandes hoteles se construirán con un espacio libre en el que puedan aterrizar los clientes que provengan del cielo. Helicópteros de mayor tamaño, que recibirán el nombre de «elibus», harán servicio regular entre los suburbios y el centro de las poblaciones a una velocidad de cinco kilómetros por minuto. Los trenes, barcos, aviones, se moverán por medio de reactores atómicos. Una locomotora atómica diseñada por un ingeniero americano, puede correr teóricamente durante un año con solo cinco kilos de uranio como todo combustible. «Las personas que entonces vivan, ha dicho hace un par de años John J. Hopkins, presidente de la em-

presa que construyó el submarino atómico «Nautilus», volarán en aviones atómicos, capaces de atravesar el Océano en media hora».

Virtualmente, la era de la superpresión de las distancias se puede considerar comenzada. Dos grandes empresas de construcciones aeronáuticas, la «Boeing» y la «Douglas Aircraft» le ha ordenado la construcción de cuarenta y cinco, que deberán entrar en servicio en el mes de junio de 1959. Cada uno de estos aviones podrá transportar de cien a ciento veinticinco pasajeros y volará a casi cinco mil kilómetros por hora.

Dentro de poco más de veinte años, según las previsiones, muchos americanos saldrán el domingo por la mañana para Madrid, París o Roma, tomarán un café, darán un paseo por la ciudad y regresarán por la tarde a Nueva York.

El mejor sistema de alimentación en 1980, hará crecer y desarrollarse a los hombres y se habrá encontrado remedio para prevenir o curar enfermedades como el cáncer, las dolencias cardíacas y la tuberculosis. El «Argonne Cancer Research Hospital» de Chicago, que depende de la comisión de energía atómica, viene experimentando hace varios años el bombardeo de los tumores con artillería atómica. Una instalación de radar permitirá caminar a los ciegos «viendo» los obstáculos a distancia. Otro aparato electrónico será capaz de conseguir que los sordomudos oigan y hablen.

En un congreso de la asociación americana de la medicina se predijo por uno de los miembros que en el año 1999 la ciencia médica estaría en disposición de transplantar órganos vitales co-

mo riñones, pulmones o corazón. La vida media será alargada quince a veinte años y los miembros hormonales espaciales mantendrán en la mujer la experiencia juvenil hasta avanzada edad. Sin embargo, todo esto traerá consigo un aumento en las enfermedades nerviosas y en las úlceras, a causa de los esfuerzos que habrá de hacer el hombre para adaptarse a los rápidos cambios.

A la pregunta de si los hombres de 1980 serán mejores que los de hoy en cuanto se refiere a su moralidad intelectual y a su espiritualidad la respuesta de los expertos es decididamente afirmativa. La comodidad material, en efecto, no es, en realidad, un fin, sino un medio, casi una premisa indispensable para progresar espiritualmente. La revolución de la semana de trabajo a cuatro días y la liberación de los necesidades, como resultado del progreso de la técnica, darán, a los hombres mayor tranquilidad y más tiempo para cultivar su inteligencia y su espíritu. Se creará pues, por eso, una cantidad de obras de arte mucho mayor que la de hoy, que podrá satisfacer los gustos del público cada vez más exigente; la producción en la esfera de lo útil se acompañará de una producción igual en la esfera de lo bello.

Si esta teoría es exacta y llega a cumplirse, el año 1980 será un año, no solo de grandes progresos materiales sino también de grandes progresos espirituales, intelectuales y artísticos: si bien nos resulte un poco difícil imaginar que un poco de filósofos en sus meditaciones a bordo de automotores con piloto automático.

PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

EL SEXO DEBIL VIVE CADA VEZ MAS

Las mujeres tienen ahora más posibilidades que nunca de sobrevivir a sus esposos. Para ambos sexos aumentan continuamente las perspectivas de longevidad, pero de forma mucho más notable para el «débil». Las niñas nacidas en 1953 y 1.552 vivirán probablemente cinco años más que los niños nacidos en igual fecha, según cálculos publicados en el «Suplemento Decenal» del Informe Estadístico correspondiente a Inglaterra y Gales.

La vida media de los nacidos en Inglaterra entre 1.950 y 1.952 será de 667 años los varones y 718 las mujeres. En Escocia, un poco menos: 644 años los hombres y 687 las mujeres. Al mismo tiempo, la mortalidad infantil disminuirá constantemente. En el período 1.910-12 morían, antes de cumplir un año de edad 120 niños y 98 niñas por cada 1.000 nacidos. Las cifras correspondientes al período 1.950-52 sólo fueron 33 niños y 25 niñas.

CAZA MAYOR

Durante una partida de caza mayor en África, se echó de menos a la suegra de uno de los cazadores. Empieza la búsqueda y, por fin, hallan a la señora resguardada detrás de un grueso árbol. Al otro lado de un tronco hay un león.

«¿Qué hacemos?» —pregunta al yerno de la dama uno de los cazadores—

—esperar a ver como se escapa el león del atolladero en que se ha metido.

LAPSUS PERIODISTICO

De la sección de sucesos de un periódico francés: «El señor J. Dupont ha aparecido muerto de quince puñaladas. Se supone que el asesino es alguien que le tenía mala voluntad.»

DOSIS FILOSOFICA

El secreto de toda influencia es la voluntad.

